アナログカラーの時に主線に使うインクを新しいのに替えました。
インクのノリが違うのに今更ながらに驚きました。
まあ、五年も使ってきたからな…古いの。

SPIRAL ALIVE

04

作 城平 京
画 水野英多

# スパイラル・アライヴ

[spairal]

GANGAN COMICS

GC スパイラル・アライヴ 4

作・城平 京
画・水野英多

SC

0798

ISBN978-4-7575-2221-3
C9979 ¥390E
雑誌48116-05
定価：本体390円＋税
SQUARE ENIX.

SPIRAL ALIVE

GC ガンガンコミックス 04

SPIRAL ALIVE

# SPIRAL ALIVE

GC

スパイラル・アライヴ 4

作：城平 京
画：水野英多

SC

SQUARE ENIX.

# スパイラル・九郎丸
## [əláiv]

4

作：城平京
画：水野英多

CONTENTS

第十七話：構図がひとつ変わる——007
第十八話：揺れる、揺らぐ——045
第十九話：あなたが思うよりその矛盾は易しい——083
第二十話：スピルアウト——118
第二十一話：破幻の時——155

There are 5 others in addition to the girl ...
ISN'T THAT A LITTLE MUCH?
WE HAVE TO CATCH AMANE YUKINE ALIVE.
OUR ASSAULT WILL BE FROM 4 DIRECTIONS IN GROUPS OF 2, MEANING 8 PEOPLE.
IN THE CASE THEY MANAGE TO RUN OUTSIDE WE'VE 7 PEOPLE LYING IN WAIT
PAYING CLOSE ATTENTION,
FAST, QUICKLY, SWIFTLY,
WE WILL ACT.
IN HALF AN HOUR,
IF THERE IS NO CHANGE, WE'LL INITIATE THE PLAN.

CHAPTER 17: THE COMPOSITION CHANGES ONCE

# スパイラル

[ɔláiv]

作/城平 京
画/水野英多

■TVアニメ「スパイラル ～推理の絆～」
毎週土曜日22:30～23:00「TOKYO MX」にて
大好評再放送中!!
http://www.mxtv.co.jp/spiral/

■最新単行本第2巻、全国書店にて大絶賛発売中!!

WELL THEN,
I'LL CONTACT YOU AGAIN.
HOTEL L ONE
.....
THAT WAS
AN UNFORTUNATE INCIDENT.

HAA
AN INCIDENT, HUH?
HOW ABOUT BEING MORE CONCRETE?
YES, AN UNFORTUNATE INCIDENT.
YOU COULD BE A LITTLE LESS VAGUE.
A REALLY UNFORTUNATE INCIDENT.
A TERRIBLE, UNFORTUNATE INCIDENT.
EVEN IF I DON'T GO INTO THE DETAILS.
YOU ALREADY KNOW THEM, RIGHT?

JUST A GUESS.
THE AMANAE COUPLE TOOK IN THE BLADE CHILD CHARLOTTE AS A TEST CASE.
IF THEY COULD RAISE HER APPROPRIATELY
IT WOULDN'T BE NECESSARY TO KILL THOSE DREADFUL CHILDREN
MEANING THERE WOULD BE NO PROBLEM WITH LEAVING ALONE THE CHILDREN FROM THE MIKANAGI FILE
BUT IF IT TURNED OUT THE OPPOSITE AND THEY FAILED,
KILLING THE CHILDREN WOULD BECOME UNAVOIDABLE
AND IT'S EXACTLY THE SAME WITH THE CHILDREN IN THE MIKANAGI FILE.

IF YOU MADE CHARLOTTE TURN INTO A MURDERER BY ACTIVATING HER SWITCH,
YOU'D MAKE THE AMANAE COUPLE DECIDE TO KILL ALL THE CHILDREN.
AND WITH THAT, AS A HUNTER, YOUR CHANCES OF GETTING YOUR HANDS ON THE FILE WOULD HAVE INCREASED
WITH THAT PLAN IN MIND, YOU SECRETLY GAVE DRUGS TO CHARLOTTE
AND ARTIFICIALLY PUSHED HER BUTTON.
BY THE WAY, ——...
WAS IT BECAUSE THE DRUG WAS TOO EFFECTIVE
OR WAS IT SOME OTHER REASON?
BUT CHARLOTTE BECAME WILDER THAN YOU EXPECTED,
TO THE POINT OF KILLING THE AMANAE COUPLE

INSTEAD OF YOU OBTAINING THE FILE,
ITS LOCATION DISAPPEARED COMPLETELY.
AND BECAUSE OF THAT, THIS HAS REALLY BECOME AN UNFORTUNATE INCIDENT FOR YOU.
...PROFESSOR SHEFIELD.
Am I right?
That is the truth of the case from 9 years ago.

AND IF YOUR GUESS IS NOT MISTAKEN?
IT MAKES YOU THE ONE WHO CAUSED THE DESTRUCTION OF THE AMANAE FAMILY.
AND IF THE DAUGHTER OF THE AMANAE FAMILY KNEW ABOUT THAT,
THE ONE SHE'D HATE THE MOST WOULD BE YOU.
...
HER AIM IS YOU,
TO PRESENT YOU WITH RETRIBUTION FOR STEALING HER FAMILY.

THAT WAS TO LURE ME?
THE AMANAE DAUGHTER KILLING THE CHILDREN IN THE FILE,
A CULPRIT HOLDING THE SURNAME AMANAE ...
MY NAME BEING HINTED,
CHILDREN OF ROUGHLY THE SAME AGE MURDERED IN SERIAL KILLINGS,
You're wonderful.
YOU'D END UP SOMEPLACE WITHIN HER REACH.
LIKE THE BLACK CURTAIN OF THE CASE 9 YEARS AGO EVEN IF YOU LIVED ON THE DARK SIDE OF THE MOON, YOU'D STILL WIND UP IN JAPAN
IF YOU PIECE THIS TOGETHER, IT'S IMPOSSIBLE NOT TO REALIZE THE RELATION TO THE MIKANAGI FILE.

HEY RIO,
SOTO
AREN'T YOU GONNA ASK KIYOTAKA ABOUT AMANAE YUKINE'S GOAL?
HUH?
NO WAY.
KIYOTAKA-SAMA ISN'T THAT NAIVE.
BUT
I CAN UNDERSTAND IT IN GENERAL
It means that you fell for her trap.

WHAT DO YOU MEAN?
IN GENERAL...
THE CASE OF THE AMANAE FAMILY FROM 9 YEARS AGO.
WHAT WOULD SHE DO IF IT WASN'T SIMPLY CHARLOTTE TURNING INTO A MURDERER?
...NO WAY, ARE YOU SAYING THERE ARE OTHER CULPRITS?
IT'S POSSIBLE.
THERE WERE SOME CONSPIRACIES DISCUSSED IN THIS FILE
WHAT IF CHARLOTTE WAS USED JUST FOR THEIR SAKE?

WHAT IF SHE WAS ONLY A PITIFUL VICTIM ACCUSED OF DISHONOR?
AMANAE-SAN SAID IT HERSELF ...
"MY GOAL ISN'T TO TAKE REVENGE FOR MY PARENTS FOR TO MASSACRE THE BLADE CHILDREN."
WHAT IF THAT'S
SURPRISINGLY NOT A LIE?
!
Revenge for her little sister, Charlotte!
RIGHT.
FOR AMANAE-SAN
CHARLOTTE MAY HAVE BEEN MORE IMPORTANT TO HER THAN HER PARENTS.

SHE MAY HAVE LIVED HER WHOLE LIFE
WITH THE ROLE OF BEING THE "BIG SISTER" AND MOURNED ABOUT NOT BEING ABLE TO PROTECT HER.
A BIG SISTER WHO COULDN'T PROTECT HER LITTLE SISTER
.....
...HUH?
PROTECTING A LITTLE SISTER
IS THE OBVIOUS THING TO DO.
SHE SAID THAT
BECAUSE SHE FELT THAT EVEN IN MOURNING, SHE STILL COULDN'T GRIEVE ENOUGH?

IT WOULD MAKE SENSE IF THE MUSIC BOX SERIAL KILLER THOUGHT OF IT AS A WAY TO GET CLOSE AND REEL IN THE REAL CULPRIT
IF HER MOVEMENTS WERE MYSTERIOUS AND LEFT BEHIND HINTS,
IT TAKES INCREDIBLE PLANNING TO USE KIYOTAKA.
SHE MIGHT HAVE GUESSED THAT KIYOTAKA-SAMA WOULD REALIZE HER INTENT, FIND THE REAL CULPRIT, AND DELIVER HIM TO HER
KOTO
BUT DOESN'T THAT JUST MAKE US TOOLS FOR BARGAINING?
THEN SHE'S PLANNING TO TRADE THE FILE FOR THE CULPRIT?
I DON'T KNOW ABOUT THAT.
THEY WON'T LET EACH OTHER KNOW THEIR TRUE MOTIVES,
SINCE THEY WANT THE DEAL TO BE ADVANTAGEOUS FOR THEMSELVES
IF YOU DON'T LIKE THAT, YOU SHOULD SMARTEN UP

Without having me tell you everything.
Alright.
It's already my win.
Huh...?
ニヤ
EVEN WITH THAT SAID,
I CAN'T EXPLAIN HOW AMANAE-SAN INHERITED THE MIKANAGI FILE.
IF IT'S ONLY REVENGE FOR HER LITTLE SISTER,
THERE ARE STILL OPENINGS IN MY READING TOO.

AND THE MOST DECISIVE PROBLEM
IS THE FACT THAT IT SEEMS AMANAE-SAN HATES THE BLADE CHILDREN.
BUT IT'S OBVIOUS SHE GAVE ME A FALSE EXPLANATION IN ORDER TO HIDE THAT.
IF CHARLOTTE, WHOM SHE LOVED SO MUCH THAT SHE WOULD AVENGE HER, IS ONE OF THE BLADE CHILDREN,
IT'S WEIRD THAT SHE'D HATE US.
BUT SHE PRACTICALLY KILLED 6 OF US...
"IF CHARLOTTE JUST WASN'T ONE, IT WOULDN'T HAVE COME DOWN TO THAT.
THE ONES I SHOULD DETEST ARE THE BLADE CHILDREN."
"IN A COUPLE YEARS, IF THEY CAN PULL IT OFF, THE CHILDREN WILL YEARN TO SLAUGHTER US ALL."
I CAN PONDER OVER IT AND CONSIDER A LIE,
BUT THE FEELING OF IT IS REALLY MOTIVE-ISH ...

IT STILL FEELS LIKE I'M FALLING INTO AMANAE-SAN'S TRAP ——...
IF I DON'T WORK THIS OUT, IT'LL PROBABLY BITE US BACK LATER ON

SAYING THAT,

YOU'RE ALSO MOVING JUST AS THE AMANAE'S DAUGHTER WANTS YOU TO AREN'T YOU?
GOOD GRACIOUS, COMPLETELY
I'VE COOKED UP A PLAN
TO FIND THE TRUTH ABOUT 9 YEARS AGO,
LOOKS LIKE I WAS SUCCESSFULLY PLAYED BY HER.
SUPPRESS YOU, AND HAND YOU TO HER IN EXCHANGE FOR THE FILE.
EVEN IF YOU GIVE ME TO THAT GIRL, YOU CAN'T BE SURE SHE'LL REALLY GIVE US THE FILE, RIGHT?
YOU TOO
EVEN IF YOU HAVE INSURANCE, YOU'D PREFER NOT TO STAND BEFORE SUCH A SCARY GIRL, RIGHT?

IF I CAN GET THE FILE IN MY HANDS
AND COMPLETELY DESTROY ALL THOSE CHILDREN,
I DON'T CARE EVEN IF I HAVE TO GIVE THIS LIFE OF MINE.
...
IT LOOKS LIKE THE AMANAE GIRL
HAS ALREADY STEPPED INTO THAT PLAN.
Yes.
WHAT'S THIS?
DOESN'T THIS WAY MAKE FOR GOOD CONDITIONS FOR YOUR PLAN?
YES.
YOU'VE GOT SOME SOLID SPIRIT.
THAT IS THE BEST PATH TO GET THE "MIKAGI FILE" IN MY HANDS.

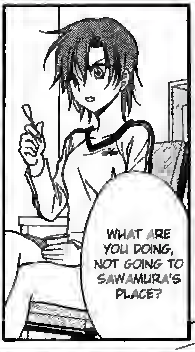
If you'd be so kind as to cooperate,
I can make her fall into the last hole.
IN THAT CASE,
?
I CAN'T BUT COOPERATE.

...
THAT SAID,
IF I DON'T WATCH OUT MYSELF, I MIGHT FALL INTO SOME HOLE ALONG THE WAY
IN THE FIRST PLACE DOES THAT MAN
REALLY KNOW THE TRUTH ABOUT 9 YEARS AGO?

OR WOULD EVERYONE AGREE THAT THERE ARE MISTAKES IN THAT GUESS?
It looks like we're surrounded.
... Well,
HEE
YOU REALIZED IT.
I'M MORE SKILLED THAN YOU IN THESE THINGS.
Ah, so that's why you're the first to run away?!

WHAT SHOULD ...
.....
WE'RE STUCK IN A RESIDENTIAL AREA FOR THE TIME BEING,
カラン
SO I GUESS WE CAN'T USE BETTER EQUIPMENT.
FUUN
LESS THAN 10.
DO YOU KNOW HOW MANY OF THEM THERE ARE?
HAND GRENADE
AMANAE-SAN IS THERE TOO
YOU SHOULD TAKE REFUGEE IN RYOUKO-CHAN'S ROOM.
I'll take care of it right away.
ニヤニヤ

EVEN THOUGH HE'S SO DESPERATE TO SAVE YOU?


WHAT ARE YOU DOING, NOT GOING TO SAWAMURA'S PLACE?

HE WANTS TO ATONE FOR THE FAILLIRE HE COMMITTED IN THE PAST THROUGH ME.
WHAT SAWAMURA WANTS TO SAVE ISN'T ME, BUT HIMSELF.

BECAUSE I'M POSSESSED BY GHOSTS OF THE PAST AS WELL.
BUT I CAN TELL,

NO.
YOU KNOW SAWAMURA'S PAST?

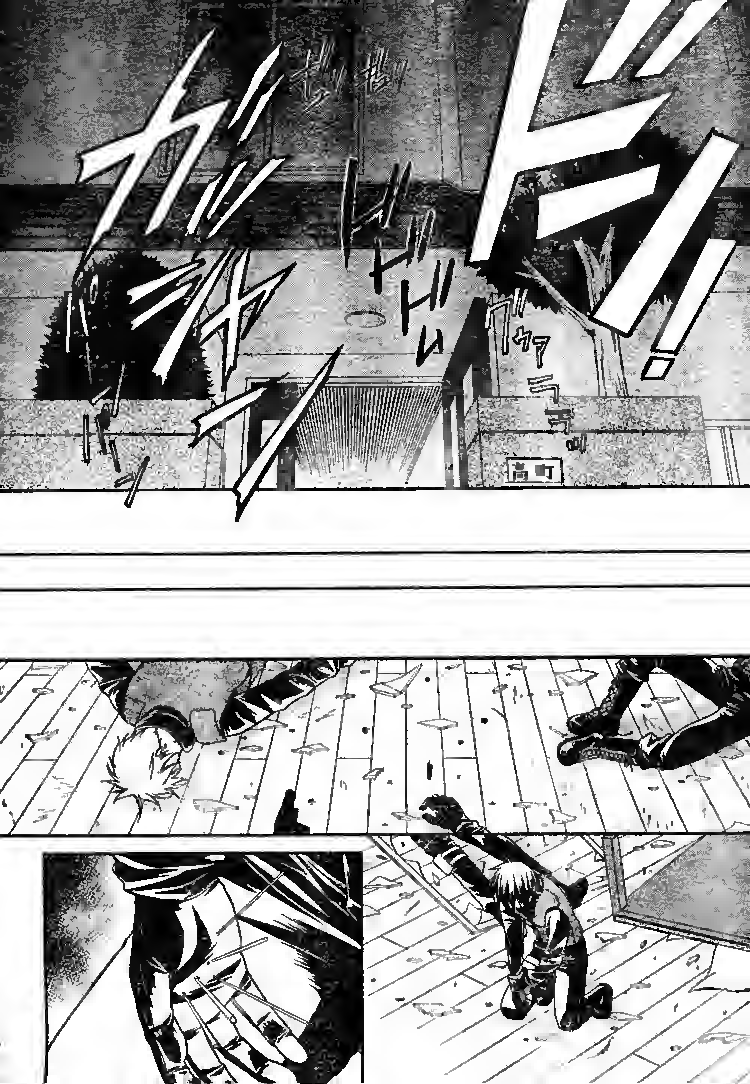
IT'S JUST THAT WHILE SAWAMURA FACED THEM, HE CHOSE TO SAVE SOMEONE,
WHILE I CHOSE TO KILL
GHOSTS OF THE PAST
JUST WHAT KIND OF ...
WHICH ONE OF US
DO YOU THINK WAS RIGHT?
... TCH.
LIKE I'D KNOW SOMETHING LIKE THAT.

WHAT SHOULD I DO?
BUT IT SEEMS LIKE THE SITUATION'S ONLY GETTING WORSE
ANYWAY, IT'S PROBABLY IMPOSSIBLE TO SAVE ME WHEN I'VE ALREADY KILLED 8 PEOPLE.
SHOULD I TELL SAWAMURA ABOUT THIS?
BUT YOU LIMITED IT TO BLADE CHILDREN.
DEPENDING ON THE VIEWPOINT, IT COULD BE SEEN AS HEROIC,
FOR YOU TO KILL SUCH DANGEROUS CHILDREN, AND ONLY THEM
SOMETHING LIKE THAT
YOU HAVE A BETTER CHANCE OF BEING SAVED THEN US BLADE CHILDREN, THAT'S FOR SURE.

Don't understand a thing.
You
YES, THAT'S RIGHT,
BECAUSE YOU WON'T SPEAK IN SUCH A WAY THAT EVERYONE CAN UNDERSTAND.
EVERYONE IS SO COMPLICATED
HEY
GEEZ.

I'VE SOMETHING TO SAY.
HEY!
DON'T COME INTO MY ROOM SO SUDDENLY!
DON'T TALK LIKE SUCH A GIRL.
I AM A GIRL!
DOESN'T REALLY MATTER.
... WHAT IS IT?
IF IT'S ABOUT AMANAE YUKINE, SHE'S COOPERATING, ISN'T SHE?
?
YES, I KNOW THAT.
BUT SOMETHING A LITTLE TROUBLESOME ...!

!?
ドスッ!!
ガシャ
カカカッ
?
??
??


ガガガガ
ドン!
高町

WHAT WAS THAT?
A LAND MINE?
THIS IS A TRAP?
IT FELT LIKE A
SMALL SHADOW WAS RUNNING

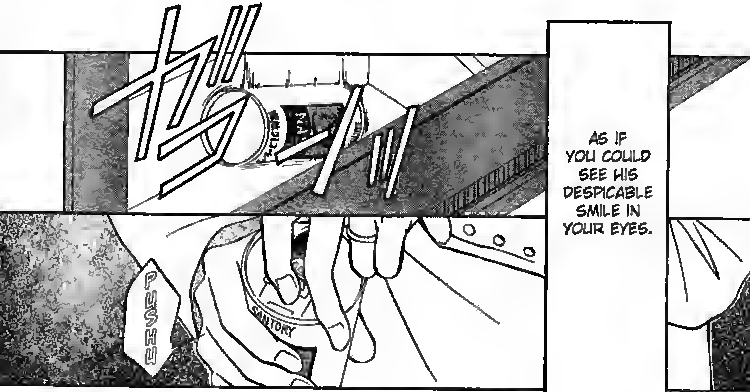
I WON'T TAKE YOUR LIFE.
SO RETRIEVE YOUR FALLEN COMRADES AND WITHDRAW.
IF I TURN AROUND, I'LL BE KILLED ...
UNDERSTOOD
IT'S OUR LOSS.

WHAT'S WITH THIS ?!?!

I HELD BACK, SO IT'S OKAY, RIGHT?
ボロ…
I SPY TRACES OF EFFORT.
: But it's true
YOU WOULD'VE PREFERRED BEING KIDNAPPED BY THE GUYS WHO ATTACKED, RIGHT?
… THAT'S RIGHT
I WOULD'VE BEEN MORE COMFORTABLE WITH THAT
IT MIGHT NOT BE A GOOD IDEA TO STAY WITH THESE CHILDREN FOR A LONG WHILE…
Where're you going, hey

IT FEELS LIKE POISON SCHEMED BY NARUMI KIYOTAKA

THE PLAN'S STARTING TO SLIP OFF?


カシュッ
SUNTORY
AS IF YOU COULD SEE HIS DESPICABLE SMILE IN YOUR EYES.

すべての色を創くのは青色。



●8月号 7月12日(木)発売につづく●

[əláiv]

Minna-Scan
http //minna-scan.net

Raw provider Allashandra
Translator/QCer ThE_WoRm
Proofreader Snomits
Editor EG-Reverie

Minna-Scans is currently recruiting people
for all positions- editors are especially
in need. If you're interested in lending
us your help, please visit our forum
and post your application there.
We're looking forward to hearing from you!

# SPIRAL ALIVE

CHAPTER 18: SHAKE, SWING

作/城平 京
画/水野英多

単行本11～12巻 全国書店にて大好評発売中!!

...
YOU STILL DID IT?
RUKA

IT'S STILL NOT SOMETHING YOU SHOULD'VE HAD TO DO
WHO WAS THE ONE WHO SAID TO TAKE CARE OF IT IN THE MORNING?
ANYWAY, WHY ARE YOU CLEANING UP FOR THE LITTLE ONE?
THAT'S MY ROLE.
IN THE SPAN OF 5 MINUTES, SHE COMPLETELY WRECKED THE HOUSE
... WHAT IS WITH THAT KID?

Takeuchi Rio.
Explosives expert,
And Kiyotaka's cherished Blade Child.
Good brains and she's brave too.
She's known as "The Witch" by some of the Hunters.

HER LOOKS ARE DECEIVING.
SHE'S A MONSTER.
YOU'RE BETTER OFF NOT GETTING CLOSE TO HER.
...WORKING WITH SUCH A MONSTER OVERSEAS,
NO WAY IT WASN'T DANGEROUS.

DON'T MAKE FUN OF ME!
AND I'VE NEVER COME FACE-TO-FACE WITH A GREAT ONE-HORNED RHINOCEROS
—WE'RE FINALLY SPEAKING HONESTLY IN THIS RELATIONSHIP, HUH?
THAT'S IN THE PAST.
I MUST'VE BEEN HIT ONE TOO MANY TIMES BY YOU, YOU WHO CAN EVEN BEAT UP A GREAT ONE-HORNED RHINOCEROS.
.....
DON'T WORRY.
SEEMS LIKE I'M THE QUICKEST TO RUN AWAY.
WHAT DO YOU MEAN, "SEEMS LIKE"?
YOU'VE GRAZED DEATH MORE THAN A FEW TIMES ALREADY.

...
WE WERE JUST AVOIDING EACH OTHER BEFORE,
AND BECAUSE OF THAT WE COULDN'T BE TOGETHER, RIGHT?
BUT WE WON'T ALWAYS BE TOGETHER IN THIS RELATIONSHIP.
KOUSUKE ...
HAVE YOU THOUGHT ABOUT IT?

I ONCE DREAMT THAT I WAS HAPPY IN A 100 METER TRACK RUN
AFTER SHORTENING MY TIME BY 0.3 SECONDS
BUT AT THE SAME TIME, BECAUSE OF ME,
... YOU WERE CARELESSLY KILLED.
HOW DO YOU THINK I FELT WHEN I WOKE UP?
DON'T GO KILLING ME ON YOUR OWN,
AND SO CLUMSILY TOO.
CAN YOU SAY THAT WON'T REALLY HAPPEN?
I CAN.
YOU LIAR!
THEN DON'T ASK ANYTHING OF ME.

TOTALLY RIDICULOUS!
?
WHAT YOU'RE SAYING IS RIDICULOUS.
LEAVE ALL THE LIES BEHIND AND TELL THE TRUTH!
SORRY,
I DIDN'T MEAN TO EAVESDROP.
BUT ...
!

I SUDDENLY WOKE UP AND MY THROAT WAS DRY, SO I WENT DOWN TO THE KITCHEN FOR A DRINK OF WATER. BUT THEN I SAW YOU BOTH TALKING SO I HUNG AROUND WONDERING WHAT TO DO, WHETHER TO GO BACK TO MY ROOM EVEN THOUGH IT LOOKED INTERESTING OR NOT. BUT THEN I WAS FOUND OUT.
You're really just saying that it looked interesting enough to eavesdrop, aren't you?
I'M GONNA SLEEP NOW
I'LL TAKE CARE OF IT TOMORROW.
PATA
PATA
...GEEZ
...YOU TOO.
PATA

EVEN HE MUST HAVE THINGS HE CAN'T HELP BEING UNEASY ABOUT.
AS IF THAT MORON HAS SUCH SENSITIVITY.
YOU AREN'T LETTING HIM SAY WHAT HE WANTS TO LET OUT.
IF YOU JUST END IT LIKE THIS, I'LL PITY KOUSUKE-KUN
DON'T CALL HIM KOUSUKE-KUN!
AH,
YOU
HAVE A STRONG DESIRE TO MONOPOLIZE.

IF THERE IS SOMETHING YOU WANT TO SAY, DO IT QUICKLY
JUST GO AND SAY IT PROPERLY.
HE WON'T ALWAYS BE WHERE HE CAN HEAR YOUR VOICE FOREVER.
When you lose him without having said it
If not,
Forever,
Forever and ever,
You'll keep seeing nightmares.
IT'S NOT A STORY.
I CAN'T STOP SEEING THE NIGHTMARES
DON'T LECTURE ME WITH SUCH A BORING STORY.
BUT IT'S DIFFERENT IF YOU WANT TO LIVE LIKE THAT

All because I couldn't say something so trivial.
I MIGHT BE NOSY.
BUT I CAN'T BEAR IT MYSELF.
IT'S LIKE THE STUPIDITY OF MY OLD SELF HAS DOUBLED BEFORE MY EYES.
SO I WONDER IF THERE ISN'T A WAY YOU CAN BECOME GOOD FRIENDS WITH HIM JUST FOR NOW.
WHY ARE YOU SAYING SUCH WEIRD
IT LOOKS LIKE NARUMI KIYOTAKA'S GOAL WAS TO LET ME SEE THE TWO OF YOU.

EVEN THOUGH IT UNNERVES ME MENTALLY.
YOU HATE ACTING THE WAY THAT MAN EXPECTS, RIGHT?
SO WON'T YOU LISTEN TO MY REQUEST?
KIYOTAKA'S GOAL? MENTALLY UNNERVING?
WHAT'S THAT?
SHE SAID SHE'S HAUNTED BY GHOSTS OF THE PAST, BUT...

...
WHO WAS IT WHOM SHE DIDN'T MANAGE TO SAY SOME-THING TO?

HOW MANY DIED?
RIGHT NOW ZERO.
IT IS NOT ..
A COINCIDENCE.
DOES HE THINK THE BURDEN ON US IS MORE SIGNIFICANT THIS WAY?
MOST LIKELY.
THIS WAY THE PERSONNEL AND MONEY REQUIRED TO TREAT THE HEAVILY WOUNDED IS FAR GREATER.
——PLEASE LEAVE THE REST TO ME.
WELL
YOU PROBABLY DON'T HAVE THE TIME FOR ANYTHING ELSE.
BUT WITH THE FUNDS AND PERSONNEL I'VE HIDDEN IN ADVANCE,
IT WON'T BE A PROBLEM.

WE CAN STILL CARRY OUT THE OPERATION IN JAPAN AS SCHEDULED.
AND NARUMI KIYOTAKA PROBABLY HAS NOT NOTICED THAT THE LABORATORY WAS A DECOY.
IF SO, THAT'S FINE, BUT
DID YOU CONFIRM THE SURVIVORS FROM THE MEMBERS OF THE AMANAE MANSION 9 YEARS AGO?
YES.
FROM WHAT I HEARD NO ONE GAVE APPROVAL TO MAKE CONTACT WITH NARUMI KIYOTAKA.
BUT AS OF YET, IT IS UNKNOWN WHETHER THE TRUTH BEHIND THAT CASE HAD BEEN LEAKED OR NOT.
THAT MAN-

KNOWS THE TRUTH OF THE MATTER?
I DO NOT KNOW.
BUT THERE IS A MISTAKE IN HIS CONJECTURE.
... THAT WAS
A TRAGIC ACCIDENT.
I did not prescribe any drugs to the Bisde Child Charlotte.
IT NEARLY CAUSED OUR DEATHS AS WELL.

BUT I CAN'T RUN FROM THE RESPONSIBILITY OF THE DEATHS OF THE AMANAE COUPLE AND CHARLOTTE
IT WAS OBVIOUS THAT I'D BE HATED BY THAT GIRL.
MORE IMPORTANTLY, WHY DID THAT MAN DECLARE SUCH A MISTAKEN THEORY WITH SUCH FAITH ——..
THE TRAIN IS NOW ENTERING THE 4TH PLATFORM
..CONTINUE WITH YOUR INVESTIGATION
I'VE ASSEMBLED MOST OF MY SOLDIERS FOR THE REST.
UNDERSTOOD
THEN I'LL SEE YOU AROUND
キキィ!

"I EARNESTLY WISH THERE WILL BE NOTHING UNNECESSARY."
THE 4TH PLATFORM UP-TRAIN IS NOW DEPARTING.
"IS IT SO DIFFICULT TO GUARANTEE SAFETY?"
PANI
AS IF I CAN TRUST SOMEONE LIKE THAT BASTARD.

I'LL GIVE YOU YOUR UNNECESSARY THINGS.
AH.
WHAT THE HELL.
DID SOME REVIVED ANCIENT MONSTER RUN WILD AROUND HERE?

THE TWIN TAILS OVER THERE THOUGHT IT UP TO COUNTER THE STUPID BASTARDS' ASSAULT.
NOW YOU'RE GETTING THE PICTURE.
Shut up, the hell's with me being a liar.
Stop making such a serious face while lying.
When it comes time to battle, she changes into her 3rd stage.
SO THE TWIN TAILS WON?
Yeah.
Muu
LOOK.
IF WE DIG INTO THE ORIGINAL CAUSES, IT'S ALL BECAUSE YOU PUSHED AMANAE YUKINE.
YOU HELP TOO.

It's better without that freaking bitch in my house~
Is that so!
パシ
STOP GRINNING LIKE AN IDIOT AND HELP OUT!
OH, AMANAE.
DON'T ACT AS YOU PLEASE IN OTHERS' HOUSES AS THOUGH YOU'RE THE OWNER.
IF IT'S ABOUT BEING SHAMELESS, I'M A GOOD MATCH FOR YOU.
OH?
AH, IMARI-SAN.
WELCOME.

WHAT HAPPENED?
BY THE WAY,
THE YOUNG DETECTIVE GUY IS IN A FOUL MOOD
HE FOUGHT WITH HIS LITTLE SISTER.
... HE HAS A LITTLE SISTER?
FUU UUU
THAT ASIDE, YOU-
TO YOUR IMAGINATION, THERE SHOULD BE MORE MEANING IN THAT THAN JUST GENETICS.
What are you doing in Sawamura's place?
Tell me right now.
AH, SAWAMURA ...
Do explain your plans well so my imagination can run its course ...

It's impossible.
Because right now Amanae-san
Is filled with vengeance for her little sister.
* THOUGH THE MEANING SHOULD BE CLEAR, "HER" AND "HIS" IN THE LAST PAGE AREN'T ACTUALLY DISTINGUISHED, WHICH LIKELY SUMMER'S CONFUSION
HAA?
VENGEANCE?
IF YOU'RE HELPING OUT, THEN HELP ALREADY.
.....
WHEN DID I SAY SOMETHING LIKE VENGEANCE FOR MY LITTLE SISTER?
HM?
SHE'S RELATED TO THAT LITTLE SISTER* TOO?
WAS I WRONG THEN?

IMARI-SAN,
COULD YOU PLEASE DISCIPLINE THIS KID?
I'LL EXPLAIN EVERYTHING THOROUGHLY TO SAWAMURA.
Alright!
Don't forget those words!
Hau uu
AS THINGS ARE
HA WA WA WA WA WA WA WA
HORA AA

ALRIGHT.
HEEEY, SAWA MURAA!
THERE SHOULD BE SOME ACTION FROM SAWAMURA'S SIDE TOO...
YOU HAVE A GUEST.
.....?

UM ...

YOU ARE?
SHEFIELD.

AMANAE YUKINE'S ENEMY.

Huh?
YOU PROBABLY KNOW ABOUT THE DISASTER THAT HAPPENED IN HER HOUSE 9 YEARS AGO.
AND SHE HAS USED MANY PEOPLE, INCLUDING YOU.
EVERYTHING AMANAE YUKINE HAS DONE IS FOR KILLING ME.
THE SOURCE BEHIND IT ALL IS ME.
ERM, BUT
AMANAE'S PARENTS WERE KILLED BY ONE OF THE BLADE CHILDREN—
LOOKING AT IT FROM THE VIEW OF A BLADE CHILD WHO INVITED THEIR DEATHS, THAT'S TRUE

I'M HATED BY THE AMANAE GIRL BEYOND ORDINARY STANDARDS.
BUT THE ONE WHO CAUSED SUCH A DECISION TO BE MADE WAS ME.
I REQUEST
AND WHAT DOES SOMEONE SUCH AS YOURSELF WANT FROM ME?

THAT YOU BECOME MY ESCORT.
Me?
YOU'RE AMANAE'S ENEMY.
INSTEAD OF PROTECTING YOU, I SHOULD BE TURNING YOU INTO MY OWN ENEMY.

BUT AFTER KILLING ME,
THAT GIRL HERSELF WILL DIE.
SHE IS LIVING IN HER REVENGE AGAINST ME,
AND HAS KILLED 6 CHILDREN FOR IT SO
AFTER FULFILLING HER REVENGE
DO YOU THINK SHE'LL STILL CHOOSE TO LIVE?
THAT GIRL WILL COMMIT SUICIDE
ARE YOU ALRIGHT WITH THAT?

YOU DIDN'T THINK THAT COULD HAPPEN?
AND IS WALKING AROUND TOWN FREELY.
SHE HAS ALREADY BEEN RELEASED FROM HER RESTRAINTS BY THAT MAN
WHAT'S UP WITH THAT?
BUT SOMETHING LIKE HAVING ME PROTECT YOU.
HUH
SOON, THAT GIRL AND I WILL BE FACING EACH OTHER
IT IS THE SAME FOR THAT GIRL AND NARUMI KIYOTAKA.
NO WAY ...
WHAT-
AMANAE IS FREE NOW ...?!
BUT IN ORDER TO PREVENT THAT GIRL'S DEATH, YOU SHOULD FIRST PROTECT ME, NO?
IT MAY BECOME A TAD BIT AWKWARD,

WHAT I WISH FOR IS THAT GIRL'S MEMORY,
THE MIKANAGI FILE.
IF I CAN GET A HOLD OF IT, I HAVE NO INTEREST IN THE GIRL
WHA-
WHAT ARE YOU PLANNING TO DO TO AMANAE?
NO MAN WHO HAS BEEN INVOLVED WITH THE BLADE CHILDREN HAS EVER LED A SAFE LIFE.
!
LEAVE AMANAE'S LIFE CRUSHED, IS THAT WHAT YOU MEANT BY THAT COMMENT?
NOT EVEN I.

IN A PLACE LIKE THIS,
WHAT DO YOU THINK YOU CAN CHANGE?
IF YOU FEEL LIKE JUMPING IN ON THE PLAN, CALL THIS NUMBER
YOU WON'T REGRET IT.

GOKU

カンカンカン
カンカンカン
庭木に入らずんば、虎児を得ず…。
不利は承知を決めた…。
●9月号 8月11日(土)発売 につづく●

[əláiv]

Minna-Scan

http //minna-scan.net

Raw provider Allashandra
Translator/QCer ThE_WoRm
Proofreader Snomits
Editor EG-Reverie

Minna-Scans is currently recruiting people for all positions- editors are especially in need. If you're interested in lending us your help please visit our forum and post your application there.
We're looking forward to hearing from you!

# SPIRAL ALIVE

# Chapter 19:
# The contradiction is simpler than you'd think

...SAWA-MURA.
DAMN! FOR SHE-FIELD TO APPEAR...!
WHAT ARE YOU THINKING OF?
WHAT I'M THINKING OF?
I'M ASKING IF YOU'RE PLANNING TO BE THAT BASTARD'S ESCORT.
YOU ACCEPTED HIS CON-TACT INFO SO EASILY!

YES..
..THAT'S RIGHT
BUT IF I WANT TO GRAB AHOLD OF AMANAE'S HAND, I HAVE TO GO WITH HIM.
NO DOUBT IT'S DANGER-OUS TO OBEY THAT MAN...
AND IT MIGHT CAUSE A LOT OF DANGER TO AMANAE.
IF I DON'T...
...THEN I CAN'T SAVE AMANAE.

WHY ISN'T HE TRYING TO FACE REALITY?
AH, GEEZ!
SINCE AMANAE IS AT OUR PLACE, HE CAN MEET HER WITHOUT SHEFIELD.
BUT IF I LET HIM MEET HER LIKE THIS, HOW WILL IT TURN OUT?
ALTHOUGH THE STORY'S FOLLOWING A COMPLETELY DIFFERENT PATH...
SHEFIELD HAS THE TITLE OF "HUNTER".
TRUTH IS, HE EVEN TRIED TO KILL ME.
IF HE THINKS HE'S RIGHT, HE WON'T CARE FOR THE MEANS TO AN END.
HE'LL FIRST DO SOMETHING TO CREATE AN OPENING.

AND...
EVERY-THING ABOUT YOUR REASON-ING IS OFF.
WHAT DO YOU KNOW ABOUT AMANAE YUKINE?
WHAT DID YOU THINK SHE WAS SEARCHING FOR?
YOU'RE MISTAKEN.
YOU'RE BEING USED BY THAT GIRL...
AND SHE'S ALREADY MADE YOU USELESS.
EVEN IF YOU MEET HER...
DO YOU FEEL LIKE YOU CAN DO ANY-THING?

AMANAE YUKINE MIGHT DIE WHEN ALL THIS IS OVER.
BUT...
THE BLADE CHILDREN PROBLEM.
AND THE PLAN AMANAE YUKINE IS PLOTTING..
IT WAS ALL SCATTERED FOR GOOD AND FOR BAD EVEN BEFORE WE WERE BORN.
THE NUMBER OF VICTIMS HAS SINCE ONLY INCREASED.
YOU DON'T KNOW THE TRUTH OF THAT..
AND HAVE NO KIND OF STRATEGY
LOOKING AHEAD WITH ONLY "I WANT TO SAVE AMANAE", THERE'S NO WAY YOU COULD SOMEHOW PULL IT OFF.
AMANAE KNOWS THE REASON BEHIND IT BETTER THAN YOU FOR SURE.
"IF THERE IS SOMETHING YOU WANT TO SAY, DO IT QUICKLY."

AH.
...I SEE.
I CAN'T STOP SEEING THE NIGHT-MARES.
ALL BECAUSE I COULDN'T SAY SOME-THING SO TRIVIAL.
SHE'D PROBABLY WANT TO GIVE A WARNING LIKE THAT, HUH?
IF HER FAMILY WAS KILLED BY SOME-ONE...
DESPITE ALL THIS, YOU STILL THINK YOU CAN WIN IN THE END?
I'M IN NO POSITION TO SPEAK SO HIGH AND MIGHTY.
I DON'T KNOW ANYTHING EITHER
SAWA-MURA SHIROU

THE INCIDENT 9 YEARS AGO DEFINITELY...
...INVOLVED ANOTHER CULPRIT.

AT THE SAME TIME, THAT MAN IS CONFUSED TOO.
MENTION ERRORS, AND YOU START TO ERR.
YES.
SO AMANAE-SAN'S FEW CONTRADICTORY POINTS WERE ERRORS IN THOSE PLANS?
RIGHT, RIGHT.
THAT PROFESSOR SHEFIELD IS INVOLVED WITH IT...
THAT MAN, HUH...
SEEMS LIKE HE HAS MANY TRICKY PLANS.

SO IF YOU CHANGE YOUR WAY OF THINKING, YOU'LL LOSE THE CONTRADICTIONS AND SHOULD BE ABLE TO SEE THE FINAL COMPOSITION.
THE FINAL COMPOSITION..
YOU SAID?
.....
AND SO AMANAE...
WILL DIE UNPLEASANTLY IN FRONT OF SAWAMURA!
AND YOU WILL BE HATED BY SAWAMURA!
BUT IT'S REALLY HARD TO END UP MORE UNSIGHTLY THAN YOU.
TURN HIM OVER TO ME!
THERE DEFINITELY AREN'T SUCH HORRID PEOPLE.

WHAT'S UN-SIGHTLY ABOUT ME?!
THAT'S RUDE, RUDE!!
PIN
DO SHUT UP.
BOOOM
SFX: EXPLOSION
STRAIGHT FACE
AH, SORRY.
CARRY ON WITH YOUR TALK...
YOU LOLI!!
HAUU!

WHAT ARE YOU DOING ALL OF A SUDDEN ?!
ISN'T IT JUST LIKE SKY-ROCKET FIRE-WORKS?
YOU SHOULDN'T GET SO ANGRY ABOUT IT...
BLOWING UP SKY-ROCKETS INSIDE A ROOM, ANYONE WOULD GET ANGRY!
HAUA AAAA AAA!
SMACK
STOP AS-SAULTING CHILDREN.
I'LL REPORT IT TO THE POLICE
THEN DON'T LET A KID OWN GRE-NADES!
IT'S FOR THAT KID TO USE.
IT'S SAFE, IT'S SAFE.
ISN'T A "SAFE BOMB" JUST BI-ZARRE ?!
I'M THE SAME AGE AS YOU!!
MORE IMPOR-TANTLY, I'M NOT A CHILD!

IF YOU ANGER RIO, THIS PLACE WILL TURN INTO A SEA OF FIRE.
GAAAH, LET ME GO!!!
YOUR INSTINCTS NEED TO SENSE DANGER A LITTLE.
.....
... HEY
KIIIII IIIIIII IIIIIII IIII
IS IMARI-SAN...
LET GO OF ME, FOUR-EYES!!
OUCH!
...REALLY NECES-SARY FOR THIS CASE?

SHE'S THE BEST CHOICE...
TO MAKE AMANAE-CHAN RECALL HER FAILURE IN THE PAST.
SHE IS NEEDED.
IT'S MORE FUN WITH HER AROUND.
EVEN IF SHE NORMALLY MAKES IT MORE FUN ..

THAT SAID, AMANAE-CHAN PROBABLY HASN'T NOTICED IT HERSELF YET EITHER.

HOW IS IT BAD EXACTLY?
AREN'T YOU IN AN IRRATIONAL-LY POOR POSITION?

HEY...

LISTEN
SHE MAY BE LIKE THAT, BUT RIO IS A HUMAN POWDER MAGA-ZINE.
AND...
...SHE IS A SERIAL KILLER.
IF YOU STUMBLE UPON THOSE WHO CALMLY PASS THROUGH SUCH BLOODY SITUA-TIONS...
WON'T YOU JUST DISAPPEAR FROM ONE WRONG MOVE?
SAYING THAT, AREN'T YOU STUMB-LING ABOUT TOO?
SAKU
I MYSELF HAVE EXPERI-ENCED 5 OR 6 BLOOD-SHEDS.
WHAT BLOOD-SHED...
GETTING SO HIGH AND MIGHTY FROM BEATING AN ANT-EATER.
THAT...
THAT ANT-EATER WAS STRONG!
AND IT WAS A GREAT ANT-EATER, GOT IT?!

JUST TRY FIGHTING ONE!
WHO WOULD NORMALLY GET THE CHANCE TO?!
REALLY, HOW DID THIS DEVELOP INTO FIGHTING ANTEATERS, I WONDER.
WE DON'T NEED GUYS WHO EAT SUCH SMALL ANTS TO BE STRONG.
THEY ARE STRONG!
THEIR FOREFEET CAN BREAK SOLID ANTHILLS!
DANG
AMANAE !!
MAKE THAT WISEPANTS FOUREYES CRY!
SHOW HIM THE POWER OF A SERIAL KILLER!
CHOKE HIM TO DEATH WITH THAT BLACK HAIR OF YOURS!
...HER HEAD'S DEFINITELY GOT SOME SCREWS OUT OF PLACE...

KON
コロコロ.
Stun grenade
コロ.
...AT LOLI!
STOP IT AL-READY !!

Gy-
eeee-
eeee-
ee!
HMM?
HM...
GA...
※
"STUN GRENADES" ARE WEAPONS THAT ARE SOFT (?) TO THE ENVIRONMENT AND CAN BEAT THE ENEMY WITH AMAZING SOUND AND LIGHT WITHOUT HURTING OBJECTS OR PEOPLE!

IT'S QUIET NOW.
INTER-ESTING POSE.
.....
YOUR PLANS DON'T CALL FOR HER ANYMORE, RIGHT?
SO IT IS.
YES... I DON'T NEED HER.
THEN MAKE HER LEAVE AL-READY.
IF YOU JUST MAKE HER A FIRM PROMISE ABOUT SAWAMURA, SHE WON'T GET IN-VOLVED.
BUT HAVING HER IS MORE PLEASANT, RIGHT?

MAYBE THERE IS ROOM FOR HER TO TURN, AGAINST YOU, TO KIYO-TAKA.
...MAYBE IN SOME WAY...
SHE IS SIMILAR TO CHAR-LOTTE?
WHAT...

DID I JUST STEP ON A LAND-MINE?
WELL...
...IT'S NOT LIKE...
...I PLANNED ON SAR-CASM.
IT'S JUST THAT...

LIKE THE GAP BETWEEN YOU TWO IS ONE THAT YOU WON'T LET ANY-ONE ELSE REACH.
FROM THE DISTANCE, BETWEEN YOU TWO, THERE'S A FEELING THAT YOU'RE ODDLY CLOSE.
YOU TWO GIVE OFF THE FEELING OF GOOD FRIENDS OR SISTERS.
WELL..
SHE ALSO HAS NO RE-STRAINT OR FEAR FACING YOU.
WHY DID YOU BRING UP CHAR-LOTTE'S NAME?
... DID YOU YOURSELF NOT NOTICE IT FELT THE SAME...?
.....?
DO RYOUKO AND I GIVE THE SAME FEELING FROM AN OBJECTIVE POINT OF VIEW?

EVEN IF YOU WEREN'T BLOOD RELATED, SHE WAS YOUR PRECIOUS LITTLE SISTER, RIGHT?
IF YOU WERE TO FIND SOMEONE SIMILAR TO HER, IT'S NOT ABNORMAL FOR YOU TO BE UNCONSCIOUSLY DRAWN IN...
AND IT'D BECOME DIFFICULT TO BE SEPARATED FROM HER IN THE END.
IT'S SOMETHING YOU HEAR FROM TIME TO TIME.
...YOU'RE WRONG
CHARLOTTE ISN'T LIKE THIS GIRL.
THEY AREN'T SIMILAR AT ALL...
CHARLOTTE BECAME A COLD-BLOODED MURDERER.

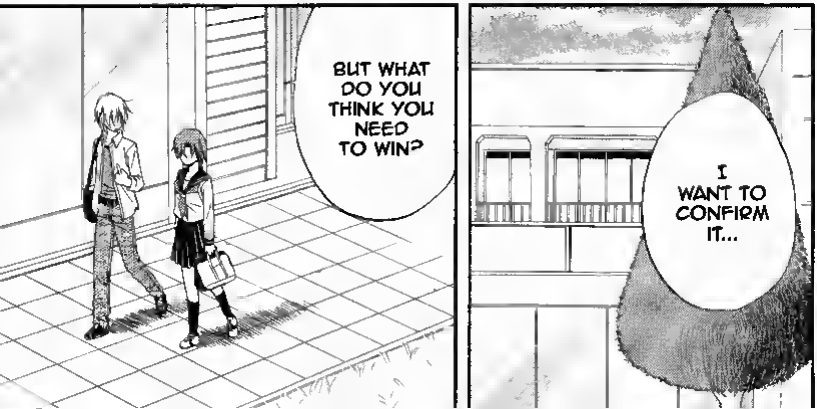
BUT...
...I WAS CARE-LESS.
NO MATTER WHAT COMES FROM HER MOUTH, SHE SHOULD HAVE GOTTEN QUITE FAR IN HER REVENGE...
... RIGHT?
THERE'S NO DOUBT THAT CHARLOTTE IS RIDICULOUSLY IMPORTANT TO HER.

THEN LATER...
THE CONCLUSION IS DRAWING NEAR TOO.
IT DIDN'T EVEN CROSS MY MIND THAT PROFESSOR SHEFIELD USED DRUGS TO MAKE CHARLOTTE A MURDERER...
NOT SURPRISINGLY...
SINCE THAT'S NOT THE TRUTH.
HUH...
AND EVEN MORE THAN THAT...
CHARLOTTE DIDN'T TURN INTO A MURDERER AT ALL.

IT WAS JUST DISGUISED LIKE THAT.
KATA
BU-...
BUT THAT WAS THE MAIN PREMISE!
I'VE SAID IT BEFORE.
I WAS EVEN TOLD SO BY THE PROFESSOR...
THAT WAS TO TURN THE PROFESSOR'S ATTENTION TO THE ISSUE OF WHETHER I KNEW THE TRUTH OR NOT
THE REAL TRUTH IS THAT IT WAS ON PURPOSE SO THAT WE WOULDN'T REALIZE THAT NO ONE BUT THE PROFESSOR, WHO WAS PRESENT AT THE TIME, KNOWS THE TRUTH.
WE-...
WELL...
THIS IS QUITE PUZZLING...
9 YEARS AGO...
THERE WAS A TRAGEDY IN AMANAE'S MANSION.
AT THE SAME TIME, PROFESSOR SHEFIELD HAPPENED TO BE PRESENT THERE.

FROM TRACES THAT WERE FOUND IN THE MANSION THAT WAS DESTROYED BY THE FIRE, THE CORPSE, BELIEVED TO BELONG TO THE BLADE CHILD WHO BECAME A MURDERER, WAS FOUND.
BUT THAT KID HAD DONE NOTHING..
AND THE PROFESSOR HIMSELF CALLED IT AN UN-FORTUNATE INCIDENT-
AND THE DAUGHTER WHO WAS LEFT ALIVE..
...PLANNED TO SETTLE THE PAST.
WELL...
WHAT REALLY HAPPENED 9 YEARS AGO?

PUTTING IT SIMPLY, THERE EXISTS A SOLUTION WITH NO INCONSIS-TENCIES.
WITHOUT KNOWING THAT...
YOU CAN'T BE THE FINAL VICTOR.


BUT WHAT DO YOU THINK YOU NEED TO WIN?
I WANT TO CONFIRM IT...

I CAN'T WIN.
SO NOT KNOWING MAKES NO DIFFER-ENCE TO ME.
SO DO YOU THINK YOU CAN RIVAL THAT MAN..
WITH SOME KNOWLEDGE OR STRATEGY EVEN WITHOUT KNOWING THE TRUTH?
FOR THE TIME BEING, PROBABLY KIYOTAKA
HOW ARE YOU PLAN-NING TO PRESS ON TOWARDS KIYO-TAKA?
THEN..

NOT LETTING GO OF AMANAE'S HAND.
EVEN IF IT'S ALL A LIE...
AND AMANAE IS EVIL...
WHEN AMANAE TURNS AROUND...
AND I WILL BE HORRIBLY BETRAYED...
THAT IS THE PLACE AND ROAD TO TURN BACK TO WITHIN OUR LIVES.

I DON'T THINK I HAVE THE POWER TO DRASTICALLY CHANGE ANYTHING...
BUT I CAN AT LEAST CATCH THE HAND OF SHE WHO IS PLANNING TO FALL IN FRONT OF ME
I DON'T NEED REASON-ING...
NOW, AT THIS TIME...
WHILE MY BODY IS MOVING...
AND JUDG-MENT OF GOOD AND EVIL IS UN-NECESSARY TOO.
I DON'T WANT TO LET MY LOVED PARTNER DIE.
IS THERE ANYTHING MORE TRUTHFUL THAN THAT?

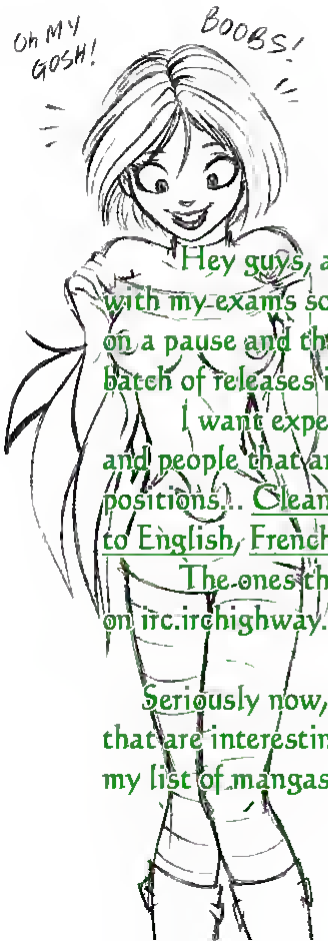
.....
YOU GUYS ARE DEFINITELY TOO SMART.
DIDN'T I JUST SAY IT?
I'M MORE THAN PREPARED FOR RUIN.
BUT...
IF YOU'RE WRONG ABOUT THAT...
YOU'LL FALL WITH HER TOO.
BUT IF YOU RUSH IN PREPARED TO FAIL...
A SOLUTION FROM A COMPLETELY DIFFERENT DIMENSION MIGHT CHANCE UPON YOU.
AND TRUTH IS, AFTER FALLING I MIGHT BE ABLE TO SOFTLY SAVE HER.
CATCH SIGHT OF THE LIMIT...
YOU CAN QUICKLY PREDICT THE RESULTS...
AND WITH THAT KNOWLEDGE STOP IN PLACE.

RIGHT?
SEEZ
YOU'RE A MORON TOO...
SO MUCH SO THAT YOU'RE TRUST-WORTHY.
I'LL LET YOU MEET AMANAE RIGHT NOW.
HUH?
IT'S YOUR WIN.
I GET IT.

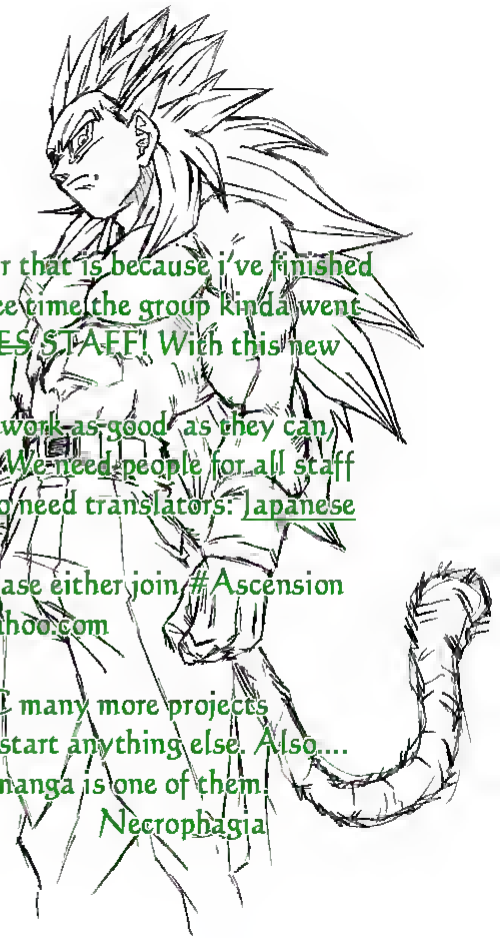
TO BE HONEST, THROUGH SOME ABSURD TWIST, AMANAE YUKINE IS AT OUR PLACE.
YOU CAN MEET HER RIGHT THIS MOMENT WITHOUT HAVING TO BEAR THROUGH SOMETHING SKETCHY WITH SHEFIELD.
YOU CAN STILL SAY THAT YOU'RE AGAINST IT.
YEAH.
THEN COME ALONG.
IT'S NOT THAT FAR AWAY.

BUT I FEEL LIKE WE'RE MOSTLY MOVING AT RANDOM...
COULD IT BE THAT THIS TOO IS ACCORDING TO KIYOTAKA'S GOALS...
NO WAY THAT'S TRUE, RIGHT?

ザ・パイラル・アライヴ
[əláiv]




# Ascension Scanlations is in need of new blood.



Hey guys, as you guys can see we've started a few new projects. The reason for that is because i've finished with my exams so i'm sort of free now. Anyway... due to me not having that much free time the group kinda went on a pause and that's because i have next to no staff. So that's why I NEED ~~SLAVES~~ STAFF! With this new batch of releases i'm hoping to get some extra hands that could help me out.

I want experienced staff but i'm willing to train new people that are willing to work as good as they can, and people that are gonna stay with us and not walk away from us after 1 week or so. We need people for all staff positions!.. Cleaning, Proofing, Quality-Checking, Typesetting, Redrawing. We also need translators: Japanese to English, French to English, Chinese to English, Korean to English.

The ones that we need most are the ones underlined. Whoever is interested please either join #Ascension on irc.irchighway.net, or post on our forum, or send me a mail at bratan_valentin@yahoo.com

Seriously now, help us and we'll release faster and more releases. I have on my PC many more projects that are interesting, but i need help to finish the ones that i started first before i can start anything else. Also.... my list of mangas that i want to do is reallllly big, who knows maybe your favorite manga is one of them!

Necrophagia

# Ascension & Minna-Scan

Hey guys, just like i said, here's the first release of one of our new projects... Spiral Alive. I finally found translations for this project :) Hopefully we will finish Spiral Alive faster than Spiral. Anyway enjoy the chapter. I'd like to thanks Darien Dark for helping me by redrawing the chapter. Thanks man.

Since another year has passed and we're still alive well somewhat alive, i decided to change the background picture for the credits page. I found the page on google... don't really know where it's from but i left the signature of the author. The cool edge for the page was done by Claudia from Easy Going Scans.... i'd like to thank her for it :) so thanks.

Also... we need donations, i really really want to do Kaleido Star ~Wings of the future~ it's this manga continuation for an anime that i really enjoyed but the problem is the series was discontinued so i have to buy the few magazines that are out from amazon.co.jp and that's somewhat expensive since i live in Romania.

Anyway, I want to wish you guys a Happy New Year.

Neero

Translator: The_Worm
Proofer: Snomiu
Redrawer: Darien Dark
Editor: Necrophagia
QC-er: Necrophagia

**Please donate!**

Spiral Alive v04-c019

# CHAPTER 20
# SPILL OUT

HEY YOU! WAIT, YOU LOLI!!!
ドドドド
WHO WOULD WAIT IF YOU SAY SOMETHING LIKE THAT? AAAHH~
I'LL SHOW YOU THE EYES OF A DEMON!
YOU'RE GONNA PAY FOR THAT!
ドドド
RAA AR-GH!
Haa aaa
SHOULDN'T WE STOP THEM?

バタン
WE DON'T NEED TO WORRY ABOUT RIO
AND WE CAN JUST LEAVE SEKIGUCHI IMARI ALONE.

HEY,
AMANAE YUKINE
YOU...
THE TRUTH IS
YOU ARE IN A CONSIDERABLE AMOUNT OF TROUBLE RIGHT NOW, AREN'T YOU?

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
YOU MADE A PLAN TO OUTWIT KIYOTAKA,
BUT YOU WILL BE FALLING RIGHT INTO HIS TRAP.
YOU DON'T WANT THAT, RIGHT?
EVEN THOUGH YOU HAVE THE MIKANAGI FILE AS A TRUMP CARD, YOUR OPPONENT IS KIYOTAKA.
HE'S TOO MUCH FOR A SINGLE PERSON TO HANDLE, RIGHT?
SO WHAT ARE YOU SAYING I SHOULD DO?
ARE YOU TELLING ME TO TURN BACK NOW WHILE I CAN STILL BE SAVED?
OF COURSE NOT.

.....
HOWEVER,
IT WOULD BE HARD TO HAVE KIYOTAKA CRUSH YOUR WELL-THOUGHT -OUT PLAN.
LIKE I SAID, WHAT ARE YOU-
EVEN AFTER ALL I'VE SAID, I DIDN'T THINK YOU WOULD TURN BACK.
YOU ONLY GOT TO WHERE YOU ARE NOW BECAUSE OF YOUR RESOLUTION.
WHAT I'M SAYING IS THAT YOU CAN DEPEND ON ME.

I'LL HELP YOU WITH YOUR PLAN.
EVEN I DON'T LIKE HOW KIYOTAKA CAN DO AS HE WISHES.
YOU ARROGRANTLY SAY THAT YOU'LL HELP...
BUT WHAT ARE YOU REALLY THINKING?
LET'S SAY I DIE WITHOUT CARRYING OUT THE PLAN.
IN THAT CASE, WOULD YOU STILL FOLLOW THROUGH WITH THE PLAN?
IF THAT IS WHAT YOU WISH.

ISN'T IT ILLOGICAL FOR THE BLADE CHILDREN TO HELP SOMEONE LIKE ME WHO HAS KILLED BLADE CHILDREN?
WELL, THAT MAY BE TRUE
BUT THIS IS AN EXCEPTION.
DON'T THINK TOO MUCH ABOUT IT.
..I WONDER HOW CAN YOU NOT THINK TWICE ABOUT HELPING A MURDERER.
ISN'T IT THOUGHTLESS TO LEND ME A HAND JUST BECAUSE OF YOUR DISLIKE TOWARD NARUMI KIYOTAKA?
YOU'LL EVEN GET YOUR HANDS DIRTY...
I'M NOT IN THE PLACE TO WORRY ABOUT WHETHER TO KILL SOMEONE OR NOT.
UNLIKE YOU, WHO TAKE THINGS INTO CONSIDERATION, I HAVEN'T BEEN LIVING A PLEASANT LIFE
I'M NOT A GOOD PERSON EITHER.

RIGHT NOW,
AS SOMEONE WHO'S ALREADY NECK DEEP INTO THE SITUATION, YOU ARE SUPPOSE TO BE THE MOST SUITABLE PERSON
IF YOU ARE IN TROUBLE, TRY TO SPEAK UP A BIT.
...
THIS TIME, IT'S ABOUT YOUR LITTLE SISTER...
...CHARLOTTE'S REVENGE, RIGHT?

SHE WAS YOUR PRECIOUS LITTE SISTER AFTER ALL.
YOU'RE FINE LEAVING UNFINISHED BUSINESS?
... IF I THINK ABOUT WHY YOU WOULD HELP SOMEONE LIKE ME AND THEN START SAYING SUCH STRANGE THINGS
I SUPPOSE
IT REALLY IS JUST LIKE YOU TO DO SOME-THING LIKE THIS.

YOU HAVE SUCH A CUTE LITTLE SISTER LIKE RYOUKO-SAN.
AND BECAUSE OF THAT, YOU GET OUT OF YOUR WAY TO SYMPATHIZE WITH ME?
IF SHE WERE TO BE KILLED, WOULD YOU CONSIDER OTHER PEOPLE'S PROBLEMS?
RYOUKO HAS NOTHING TO DO WITH THIS
AND SHE'S NOT CUTE.
BUT IN ORDER TO PROTECT HER, YOU WOULD SACRAFICE A LOT, WOULDN'T YOU?
THAT'S NOT TRUE.
I WONDER IF THAT'S WHAT A LIAR SAYS.
...
I GUESS IT CAN'T BE HELPED.

EVEN IF I THINK REALLY HARD
IT LOOKS LIKE IT WOULD BE MORE PAINFUL IF SHE WERE TO DIE THAN MYSELF.
YOU FELT THE SAME WAY ABOUT CHARLOTTE, RIGHT?
SO, WHAT I'M TRYING TO SAY IS
I CAN'T TURN MY BACK ON YOU.
IT'S NOT LIKE I DON'T UNDERSTAND YOUR FEELINGS...
THAT'S NONE OF YOUR BUSINESS!
RYOUKO-SAN WOULD PROBABLY SAY THE SAME THING, WOULDN'T SHE?

TO ONLY THINK ABOUT PROTECTING HER IS USELESS.
AFTER ALL, BOTH YOU AND RYOUKO-SAN ARE BLADE CHILDREN.
EVEN THOUGH IT HAS ALREADY BEEN DECIDED THAT YOU WILL BOTH FACE HORRIBLE DEATHS,
IT'S JUST LIKE WITH CHARLOTTE.
"RUN YUKINE-CHAN!"
"SHUT UP!"
SHUT UP YUKINE-CHAN
I'LL DEFINITELY PROTECT YOU!
DON'T UNDERESTIMATE ONEE-CHAN!

"IT'S FINE SO JUST RUN!"
IN ANY CASE,
YOU CAN'T PROTECT THOSE WHO ARE REALLY IMPORTANT TO YOU.
...
!?
THAT
MAY BE TRUE.

.. IT'S QUITE PITIFUL IF YOU THINK ABOUT IT.
IF I GET DESPERATE AND BECOME A SACRAFICE,
I DON'T KNOW IF I CAN SAVE RYOUKO IN THE GIVEN SITUATION.
...I

I COULDN'T BECOME A SACRAFICE
I COULDN'T PROTECT HER
WITHOUT SAYING ANYTHING-
DIDN'T YOU THINK ABOUT SUCH THINGS?
clench
...I CANNOT LET MY HEART BE SHAKEN...
NARUMI KIYOTAKA...
MY FOOLISHNESS AND WEAKNESS
TO MAKE ME FACE THEM LIKE THIS...
WHY AM I NOTHING BUT A USEFUL PAWN?...

...I DON'T LIKE HOW NARUMI KIYOTAKA "CAN DO AS HE WISHES."
HIS WISHES CERTAINLY ARE GOING AS HE PLANNED
WHAT WAS THAT?
IT'S SUCH A WONDERFUL TRAP. HOW COULD I RESIST?
I DON'T WANT TO ALLY WITH KIYOTAKA.
NOTHING
I'M JUST TALKING ABOUT HOW THAT MAN'S CUNNINGNESS IS THE WORST
LIKE I SAID,

IF I HELP YOU, I'LL DO AS YOU SAY
YOU REALLY ARE STUPID.
MAN, YOU'RE ANNOY-ING.
I'M TIRED OF BEING CALLED THAT-
BUT,
YOU DON'T EVEN KNOW ANYTHING.
UNLIKE ME,
YOU ARE STRONG.
THAT'S WHY.. YOU ARE MAKING A BIG MISTAKE

LISTEN CAREFULLY.
I'LL TELL SOMETHING ESPECIALLY FOR YOU.
YOU ARE MAKING A MISCONCEP-TION.
.. WHAT?
I'M NOT THINKING IN THE SLIGHTEST ABOUT CHARLOTTE'S REVENGE.
CHARLOTTE'S DEATH WAS BOUND TO HAPPEN.
THIS ISN'T A LIE.

SO PLEASE STOP IT WITH YOUR POINT-LESS PITY AND COMPASSION.
トポポポ
...DO YOU GET IT NOW?
WHAT JUST HAPPENED...?
BUT I DON'T THINK ALL THAT JUST NOW WAS A LIE
WAS RIO'S ANAYLSIS OFF?
NO...
HOWEVER, IF THAT WASN'T TRUE, IS THERE ANY OTHER EXPLANA-TION?

WHAT THE HELL IS IT?
HER TRUE GOAL...
ARE THEY BACK ALREADY?
THAT WAS SUPRISINGLY FAST.
OPENS
step
step
?
!

AMANAE...

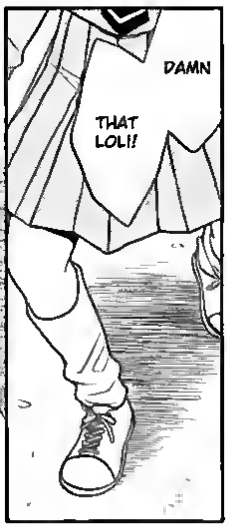
IT IS NEVER A GOOD THING WHEN YOU ARE HERE.
GEEZ.
AMANAE!
I..
IT'S FINE.
NOW I HAVE A GOOD EXCUSE TO LEAVE THIS PLACE.

RYOUKO !!
DON'T LET HER LEAVE NO MATTER WHAT!
LEAVE IT TO ME!

YOU ARE
WEAK.
A...

AMANAE!!

HOW DID SHE RUN AWAY SO FAST
WHEN SHE'S SO SMALL?!
...Huh?


DAMN
THAT LOLI!

WHAT'S UP!
DO YOU HAVE BUSINESS WITH THAT LOLI TOO?
Yo!
SAWAMURA SUDDENLY PAID A VISIT TO THAT HOUSE.
WHAT?!
YOU DIDN'T DO ANYTHING WITHOUT MY PERMISSION AGAIN, DID YOU?
SINCE I KNEW YOU WOULD SAY THAT,
I RAN AWAY IMMEDI-ATELY.
OH!
GOOD JOB!

HER SELFISHNESS SIMILARLY CAUSES OTHER PROBLEMS.
...I SEE
WHO ARE YOU TALKING ABOUT?
?
...THIS GIRL
COULD SHE POSSIBLY RESEMBLE CHARLOTTE?
I'M TALKING ABOUT A CHILD WHO ISN'T HERE ANYMORE
AND ALSO, MY CARE-LESSNESS.
DAMMIT!
WHAT WAS THAT...
WAAH!

GOODYBYE
IMARI-SAN.
WE PROBABLY WON'T MEET AGAIN.
He-... Hey!
That won't happen until we settle our business with Sawamura!

DOES SHE HAVE SOME-WHERE ELSE TO GO TO?
WELL, THIS IS ALSO PART OF KIYOTAKA-SAMA'S PLAN, SO IT WILL BE ALL RIGHT.
..THAT BITCH
...Tch
RARGH! LOLI!
WHERE'D YOU GO?!
HYAA!

WERE YOU CAUGHT OFF GUARD?
...I DIDN'T THINK THIS WOULD HAPPEN.
IF WE CAN'T CATCH AMANAE, WHAT WILL SAWAMURA DO ..
DAMMIT
HE'S NOT A BIG PROBLEM, BUT WE CAN'T LEAVE HIM ALONE.
THERE'S ALSO THE MATTER OF SHEFIELD.

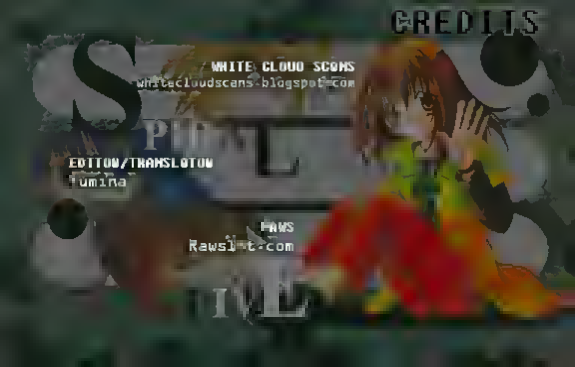
AMANAE YUKINE
...AS I THOUGHT, KIYOTAKA REALLY IS CORNERING HER.
CAN WE SAY THAT THIS WAS ALL KIYOTAKA'S DOING?
SHE'S JUST GOING WITH THE FLOW OF THE SITUATION.
UP UNTIL NOW, SHE MOVED BASED ON HER CALCULATIONS
BUT THANKS TO THE CONFUSION OF THINGS GOING OUT OF PLACE, SHE PROBABLY FEELS SHAKEN.
HOW CAN WE NOT THINK THAT KIYOTAKA IS BEHIND THIS?
THIS LOOKS LIKE NARUMI KIYOTAKA'S AIM
TO PUT ME UNDER SUCH PSYCHOLOGICAL STRESS
...TCH

YOU'VE DONE ENOUGH
PULL BACK ALREADY.
EVEN IF YOU GET YOURSELF INVOLVED, IT WON'T DO ANY GOOD.

I DON'T NEED TO BE LECTURED BY YOU.
...WHY

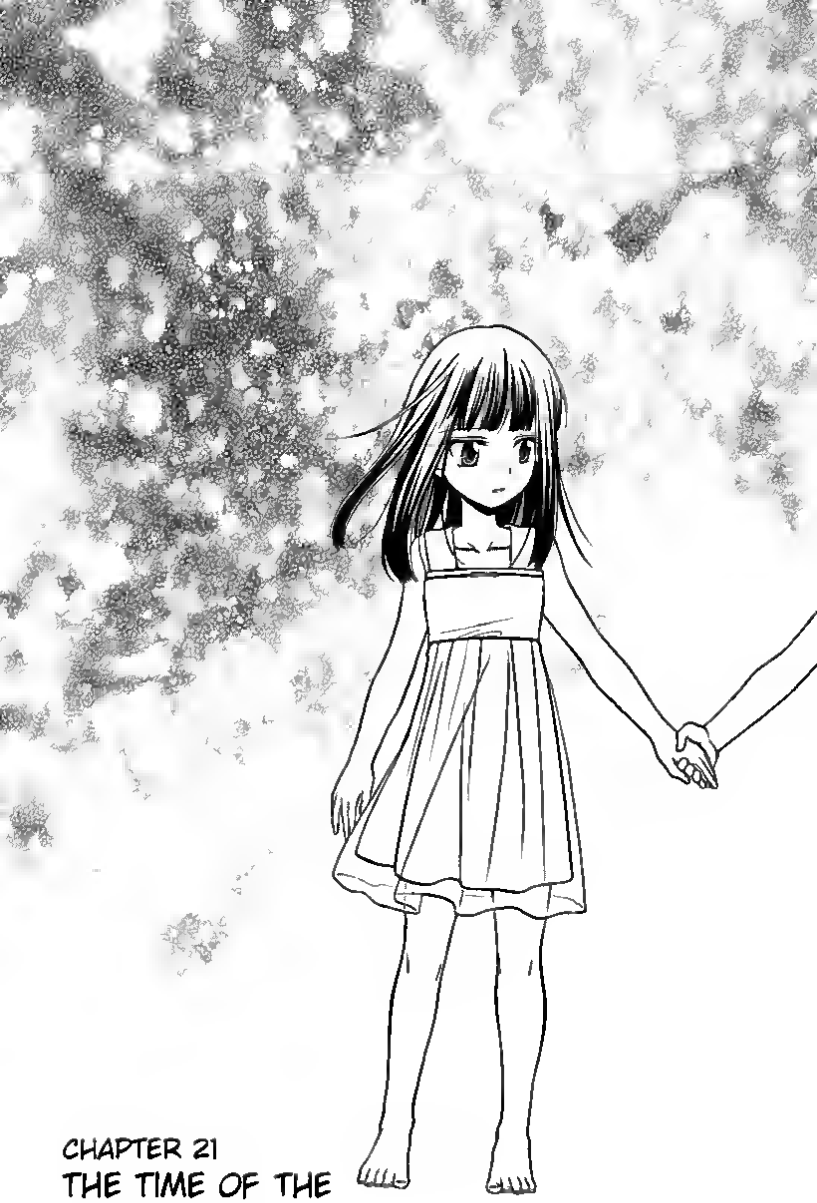
WHY DID THINGS TURN OUT SO BAD?

パイラル・アライヴ
[əláiv]


CREDITS
WHITE CLOUD SCANS
whitecloudscans.blogspot.com
EDITOR/TRANSLATOR
Yumina
RAWS
Rawsite.com

# SPIRAL ALIVE

chirp
.....
GEEZ...
WHY DID THINGS BECOME LIKE THIS?



# CHAPTER 21
# THE TIME OF THE BROKEN ILLUSION

WHERE'S SAWA-MURA!?
HE LEFT A LONG TIME AGO TO CHASE AFTER AMANAE YUKINE.
HEY!
YOUNG DETECTIVE!
05 12
GAAH
WHILE I WAS BUSY WITH THE LOLI I CARELESSLY LET AMANAE GET AWAY.
THAT GIRL ...
I'M GONNA CHOP OFF THOSE PIGTAILS!
NOPE.
IS SHE BACK YET?
THEN, WHAT HAPPENED TO THE LOLI?

To Kousuke-kun,
Since I was summoned by Kiyotaka-sama, I'll be out for now
See ya
IT LOOKS LIKE RIO WON'T BE COMING BACK ANY-TIME SOON.
WHAT WILL YOU DO?
...FINE.

I'LL GO HOME FOR NOW.
IF ANYTHING HAPPENS, GIVE ME A CALL.
JUST IN CASE, I'LL COME BACK AGAIN TOMORROW.
THAT SEKIGUCHI IMARI IS A PROBLEMATIC CHARACTER.
BUT THERE'S NO HARM IN IGNORING HER FOR THE TIME BEING.
RIGHT NOW, THE BIGGEST PROBLEM IS WITH RYOUKO...
WHAT?
ARE YOU SAYING THAT SAWAMURA HAS BEEN LOOKING FOR HER THIS WHOLE TIME!?
YEAH.
I DON'T KNOW WHAT HE'S GOING TO DO.

IT'S PROBABLY THANKS TO WHOEVER HAS DONE SOME SHADY BUSINESS WITH KIYOTAKA.
WHAT ARE YOU SAYING?
AND THOSE PEOPLE WHO ARE AIMING FOR THE MIKANAGI FILE AREN'T TARGETTING ME, RIGHT?
SAWAMURA IS ONLY THINKING ABOUT AMANAE YUKINE.
AT THE VERY LEAST, HE WON'T GIVE UP FOR THE NEXT TWO DAYS.
HE WON'T GIVE UP? YOU...
IT'S DANGEROUS!
YES, THAT'S WHY-
WELL THEN, I'LL LEAVE THE HOUSE IN YOUR CARE.
IF YOU WALK INTO MY ROOM, I'LL KICK YOUR ASS.
BEEP
Beep
Beep
Beep

...WHAT DO YOU CALL THIS KIND OF DEVELOPMENT?
ARGH! THAT WOMAN!
EVEN THOUGH KIYOTAKA SAYS HE IS SOLVING THE MUSIC BOX SERIAL MURDERS, THAT'S JUST THE SURFACE.
HIS TRUE GOAL IS THE MIKANAGI FILE.
BUT THE FILE ONLY EXISTS INSIDE AMANAE YUKINE'S HEAD AND THERE'S NO WAY TO GET YOUR HANDS ON IT UNLESS SHE SURRENDERS IT HERSELF.
WHAT IS KIYOTAKA USING US FOR?
IN THE FIRST PLACE, AMANAE'S OBJECTIVE...
AH...

SIGN LAND FOR SALE

HOW IRONIC...
IN THE END, THIS IS WHERE I FEEL MOST AT EASE.
ACCORDING TO THE ORIGINAL PLAN,
I WAS TO PURPOSELY GET CAUGHT BY AN ORGANIZATION LIKE THE HUNTERS OR SAVERS
ALTHOUGH I WOULD HAVE BEEN NEAR SHEFIELD, SHOULD I HAVE FOLLOWED THROUGH WITH THE ORIGINAL PLAN?
BUT THE WAY THINGS ARE NOW, THE SITUATION MIGHT BECOME WORSE IF I SPEND TOO MUCH TIME ON IT
RUSTLE
NOW WHAT?
THE AMANAE'S EXTRAVAGANT HOUSE USED TO BE HERE.

*NOTE: HE IS SAYING THAT HE IS A POSTMAN DOG (A DOG WHO DELIEVERS MAIL.)
OH, NO, NO. I AM THE POSTAL DOG.*
NARUMI ...
KIYO-TAKA...!
I CAME HERE TO DELIEVER AN INVITATION, WOOF

WITH THIS, YOU CAN MEET PROFESSOR SHEFIELD TOMORROW.
...YOU WANT TO EXCHANGE THAT FOR THE MI-KANAGI FILE?
I WOULD BE PLEASED IF YOU DO THAT.
BUT YOU WON'T AGREE TO THAT, RIGHT?
YOUR PRIMARY GOAL IS TO GET REVENGE AGAINST PROFESSOR SHEFIELD.
HOWEVER, YOU SHOULD BE THINKING ABOUT REWARDING THE PEOPLE WHO BROUGHT FORTH THE BLADE CHILDREN.
HEH..
YOU ARE ABSOLUTELY RIGHT.

THE BLADE CHILDREN WHOSE NAMES AND WHEREABOUTS ARE UNKNOWN...
I'LL MAKE THE DATA OF THE REMAINING SIX COMPLETELY DISSAPPEAR FROM THIS WORLD
THE LOCATION OF THOSE FEARFUL SIX CHILDREN...
I'LL LEAVE IT UNKNOWN TO THIS WORLD
YOU'D BETTER BE SCARED ...!
THE MIKANAGI FILE IN THIS HEAD WILL DIE AS IT IS

WHEN THE FATEFUL SWITCH GETS FLIPPED,
THE DISASTER WILL SPREAD.
EVEN THOUGH YOU ALREADY KNOW THIS, THERE ISN'T ANY OTHER METHOD TO FIND THEM.
I DON'T KNOW WHERE YOU GUYS HIDE YOUR INEVITABLE EXPLOSION OF FEAR.
BUT I'LL BE WITNESSING THE JUDGMENT OF DEATH AS A RESULT OF THAT SIN!
THAT'S RIGHT,
YOU CAN'T BE SAVED...

JUST GO DIE!
I HATE ALL OF YOU! CURSE YOU ALL!!
THERE'S NO SUCH THING AS SALVATION!!
...I SUPPOSE SO.

IF IT DID EXIST,
FATE WOULDN'T HAVE STOLEN THAT GIRL FROM YOU NINE YEARS AGO.
I CONVENIENTLY UNVEILED THE SCENE WITH SHEFIELD FOR YOU.
SINCE YOU'VE COME THIS FAR, YOU CAN MEET SHEFIELD EVEN WITHOUT THIS.
...ANYHOW
BUT I COULD SABOTAGE YOUR MEETING BY DELAYING YOU.
.....
WELL
THIS IS JUST A SMALL FAVOR.

EVEN I HAVE A CONSCIENCE TOO, WOOF.
.....
ABOUT THE FILE, I HOPE YOU'LL RECONSIDER AFTER YOU'VE KILLED PROFESSOR SHEFIELD.
I PLAN TO BE YOUR ALLY TILL THE VERY END.

...AMANE-KUN.
ARE YOU SURE SAL-VATION DOESN'T EXIST?

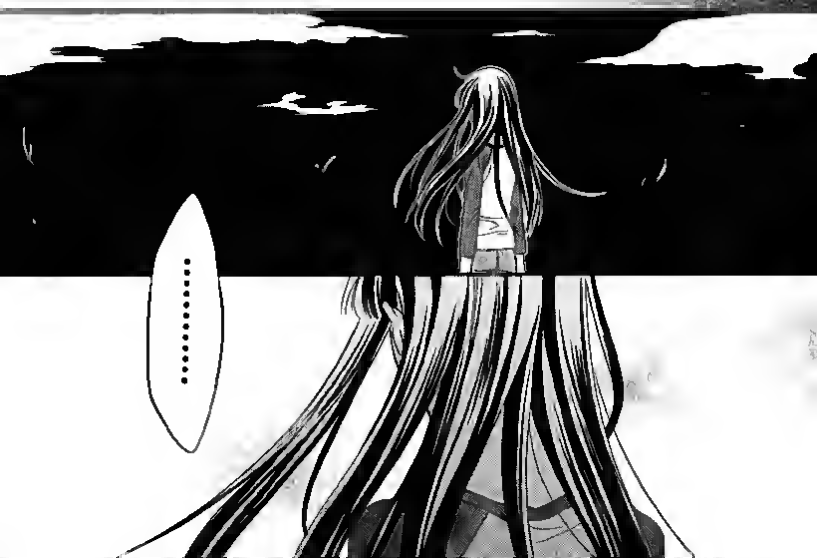
AT LEAST FOR ME, IT DOESN'T EXIST.
IS THAT NOT ENOUGH?
NOW THEN...
HOW ABOUT THOSE SIX BLADE CHILDREN WHOSE WHEREABOUTS ARE UNKNOWN?
THOSE CHILDREN CAN'T BE KNOWN TO ANYONE, SO THERE'S NO NEED TO WORRY ABOUT THEM BEING TARGETTED.
BUT THEY ALSO CAN'T WISH FOR SOMEONE TO SAVE THEM EITHER.
THEY ARE ALL ALONE...
EVEN THOUGH THE DISASTER WITHIN THEMSELVES CONTINUES TO GROW, THEY HAVE TO ENDURE IT.

IF SOMEONE IS ABLE TO FIND A WAY TO SAVE THE BLADE CHILDREN,
WILL THAT REACH THE CHILDREN?
...I DON'T KNOW.

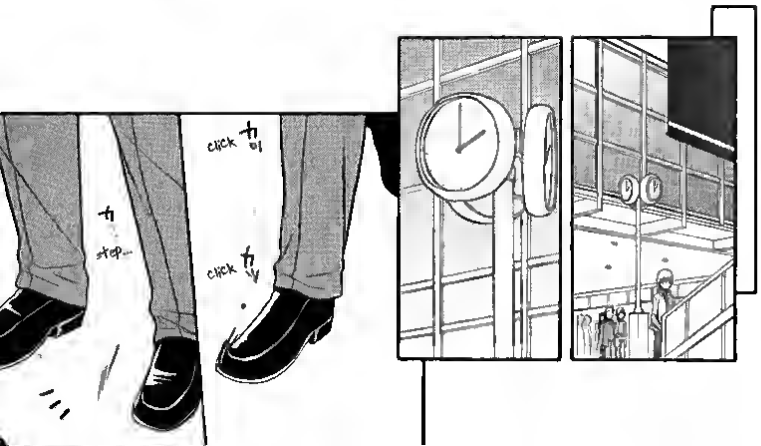
PROFESSOR SHEFIELD ISN'T SOMEONE WHO WILL DIE EASILY.
EVEN THAT PERSON HAS RIGHTEOUS-NESS.

BUT IT WOULD BE BETTER IF ALL THE BLADE CHILDREN JUST WENT OFF AND DIED.
THAT'S A SOUND ARGU-MENT.

WELL THEN, I WISH YOU LUCK.


.....

ASIDE FROM REVENGE.
I WON'T HAND OVER THE MIKANAGI FILE.
I HAVE NOTHING ELSE.


click
click
step...

...TAKAMACHI RYOUKO, HUH?

IF POSSIBLE, I DIDN'T WANT TO MEET A GUY LIKE THIS.
BUT THIS IS AS MUCH AS SAWAMURA CAN DO TO GET CLOSER TO AMANAE
BESIDES, I ALSO WANT THE INFORMATION THAT SHEFIELD IS HOLDING
EVEN IF YOU KEEP INVESTIGATING, IT IS A WASTE OF TIME.
YOUR TIME IS BETTER SPENT THINKING ABOUT HOW YOU CAN BE USEFUL.
BUT I'LL GIVE YOU CREDIT FOR CONTACTING ME AT A GOOD TIME.
WHAT DO YOU MEAN?
TONIGHT AT 7 O'CLOCK,
IT HAS BEEN DECIDED THAT I WILL CONFRONT THE AMANAE GIRL.

TONIGHT AT 7 O'CLOCK!!
YOU GUYS HAVE AN ACTIVE ROLE YOU MUST TAKE PART IN.
LET'S TALK ABOUT THAT.
IN SHORT, IT'S ABOUT HOW YOU CAN MAKE THAT GIRL REALIZE HER OWN MISTAKE.
...THERE'S NO WAY I CAN STOP THE AMANAE GIRL FOR HAVING A GRUDGE ON ME
IT CAN'T BE HELPED IF I AM TO BE KILLED
BUT, IT CAN ALSO BE SAID THAT KILLING THE AMANAE COUPLE AND CHARLOTTE COULDN'T BE HELPED

BOTH CHARLOTTE AND THE BLADE CHILDREN BECAME THE REASON FOR THEM TO BE KILLED.
.. YEAH
THE INVOLVEMENT OF AMANAE'S PARENTS IN THE BLADE CHILDREN PROJECT IS CRIMINAL ENOUGH
TAKAMACHI RYOUKO.
YOU UNDERSTAND WHAT I WANT TO SAY, RIGHT?
SHEFIELD.
BUT, IT'S THE SAME CRIME FOR YOU,
THAT'S WHY I'M SAYING THAT I DON'T HAVE ANY COMPLAINTS IF I WERE TO BE KILLED.
AND THAT'S NOT POSSIBLE WITH THE CURRENT ISSUE OF THE MIKANAGI FILE.
BUT I WANT TO AVOID MY DEATH UNTIL I CAN ATONE FOR MY SINS.

THAT'S IT.
AS FOR THAT ONE PART, A PROPOSAL CAME THAT I BE TOLD THE TRUTH OF NINE YEARS AGO.
FOR THAT REASON, NARUMI KIYOTAKA MADE A STRATEGIC MOVE.
FOR THAT PURPOSE, THAT GIRL'S INTENTIONS WILL BE CRUSHED.
THE CONTENTS OF THE FILE MUST NOT BE SPOKEN OF.
I MUST DENY THE IMPRESSION THAT I AM COMPLETELY RIGHT.

NINE YEARS AGO...
WHAT DID YOU DO TO THE AMANAE FAMILY?
WHAT SORT OF REASON DID YOU HAVE TO KILL THOSE THREE PEOPLE?
NINE YEARS AGO,
I THOUGHT ABOUT THE MIKANAGI FILE THAT WAS IN THE AMANAE COUPLE'S HANDS
IT WOULD HAVE BEEN BETTER IF WE OBTAINED THE FILE THROUGH A PEACEFUL NEGOTIATION.
DEPENDING ON THE SITUATION, WE DIDN'T HAVE THE INTENTION OF USING FORCE
THAT'S HOW IT ENDED.
SO I VISITED THAT HOUSE TOGETHER WITH EIGHT SUBORDINATES.
HOW-EVER,

WERE ALMOST KILLED BY THE AMANAE COUPLE.
THE ONES WHO USED FORCE FIRST WERE THE AMANAES.
AT THAT TIME, WE...

IMARI.
WHAT HAPPENED WITH THE YOUNG DETECTIVE-KUN AFTERWARDS?
NO MATTER HOW I SAY IT,
THAT GLASSES BOY ISN'T VERY HELPFUL.
THE TRUTH IS, THINGS ARE BECOMING TERRIBLY DANGEROUS, RIGHT?
YEAH, IT SEEMS SO...
EXCUSE ME,
THOSE SCHOOL GIRLS OVER THERE.
HA?
ESPECIALLY THE ONE IN THE MIDDLE WHO SEEMS PARTICULARY DUMB.

I'M JUST A MYSTERIOUS, BEAUTIFUL FORTUNE-TELLER GIRL BUT...
DON'T YOU HAVE BUSINESS WITH A MISSING PERSON?
INDEED
BUT I CAN'T SHOW YOU MY REAL FACE
AND THAT'S BECAUSE...
THERE ARE PLENTY OF PEOPLE LIKE YOU AROUND HERE.
AND WE CAN'T TELL WHETHER OR NOT YOU REALLY ARE A BEAUTIFUL GIRL IF HIDE YOUR FACE LIKE THAT.
IT IS A TRADE SECRET.

I HAVE TO GO SOON.
Oh.
Hello?
We meet again.
Hey.

...WHY
ARE YOU HERE?
A BEAUTIFUL FORTUNE-TELLER GIRL TOLD ME THAT "THE MISSING PERSON IS HERE."
WHEN I CAME HERE TO TEST IT OUT, YOU WERE HERE
This is current situation.
A BEAUTIFUL FORTUNE-TELLER GIRL?
YUP.
BUT WHETHER SHE IS ACTUALLY BEAUTIFUL SEEMS TO BE A TRADE SECRET..
BUT, WHAT IS THIS PLACE?
IT'S AN UNUSUALLY VACANT AND WIDE PLOT OF LAND.

...NINE YEARS AGO,
THREE PEOPLE WERE KILLED IN THE HOUSE THAT USED TO BE HERE FOR A FAMILY OF FOUR
THE HOUSE BURNED DOWN ALONG WITH THEM DURING THAT INCIDENT
SINCE THERE WERE NO BUYERS, IT CONTINUES TO REMAIN IN THIS STATE.
THE CRIMINAL OF THAT INCIDENT HAS NOT YET BEEN PUNISHED SO HE IS LIVING CAREFREE
WHAT AN UNPLEASANT PLOT OF LAND...
IT FEELS LIKE AN EVIL SPIRIT WILL COME OUT.
SO, WHY ARE YOU HERE?
BECAUSE I AM THE SOLE SURVIVOR FROM THE TIME THAT FAMILY WAS KILLED.
EVEN FOR SOMEONE LIKE YOU,
PERHAPS YOU FEEL A LITTLE BIT OF ADMIRATION?
I GET IT!

YOU ARE TRYING TO APPEAL TO A BOY'S FANATASY BY CREATING A DRAMATIC SETTING WHERE HE WILL COME AND TAKE YOUR HANDS, AREN'T YOU!?
IT'S DEFINITELY THE SETTING!
SUCH A DARK AND HEAVY SCENE!
...THAT IS THE FIRST THING THAT COMES TO YOUR MIND AFTER HEARING MY CONFESSION?
Ah, Sorry
DID YOU HAVE SUCH A BITTER PAST?
MM
THAT'LL WARP YOUR CHARACTER INTO BECOMING A SERIAL KILLER...
pat pat
I UNDERSTAND, I UNDERSTAND.
WELL, DO YOU BEST.
HOWEVER TRUE THAT MAY BE,
I CAN'T CREATE SUCH A DRAMATIC SETTING.
SO WHAT SHOULD I DO?

SHOULD I CREATE ONE NOW?
SOMETHING LIKE MY FATHER WAS KIDNAPPED BY A GREY ALIEN OR ..
BUT IF THE MAIN PLOT AND CONTRADICTIONS DOESN'T EXIST, HOW SHOULD I DO IT...?
SHE'S BECOMING QUITE A NUISANCE...
HER COMPLETE DISREGARD FOR A PERSON'S PAST AND BIRTHPLACE IS JUST LIKE THAT GIRL
NOT TO MENTION HER NONSENSICAL CONVERSATIONS
MAKE SURE YOU KEEP THAT CONSIDERABLY GOOD SENSE OF YOURS.
I ONLY SAID THIS TO KOUSUKE-KUN,
BUT YOU'RE GOING TO DIE YOUNG.

NINE YEARS AGO,
SHE DIED HERE BEFORE ME.
A PERSON WHO HAD THE SAME THOUGHTLESS SELFISHNESS AS YOU DIDN'T LOOK LIKE SHE WOULD DIE EVEN IF SHE WERE TRAMPLED BUT SHE
W-? YES?
...HEY, WAIT.
THAT'S A BIT RUDE TO HER
And rude to me too
DID YOU HATE HER?

...I LOVED HER.
BUT I COULDN'T EVEN SAY IT ONCE.
IF I SAID THAT, I WOULDN'T BE ABLE TO LIVE WITHOUT HER.
IF I SAID THAT... I'LL FEEL LIKE I WOULD COMPLETELY LOSE HER
I WAS SO SCARED— SO SCARED THAT I COULDN'T SAY IT.

EVEN SO...
SHE DIED IN MY PLACE---
...I'M SORRY,
YUKINE-CHAN.
I REALLY AM NO GOOD.

初出：月刊少年ガンガン平成19年7月号～11月号

SPIRAL ALIVE VOLUME 4 END
スパイラル・アライヴ④　おわり

エバイラル・アライヴ
[əláiv]

HEY, GLASSES BOY!
ARE YOU ALONE?!
衝撃 THE IMPACT---!!!

YEAH, I'M ALONE.
OR RATHER,
GET ON THE BIKE!
WHAT ARE YOU THINKING?!!
I'LL EXPLAIN THE DETAILS LATER!
WE HAVE TO STOP AMANAE!
IT'S FRUSTRATING, BUT I HAVE NO CHANCE AGAINST THAT BITCH ALONE
BETTER YOU THAN NO ONE!!
EXCUSE ME?

JUST GET ON!
SHE'S NOT WHO SHE SEEMS TO BE!!
明らかになった
IT HAS BEEN REVEALED
驚愕の真実…!!!
THE SHOCKING TRUTH...!!!
THEN WHAT DID YOU COME HERE FOR?!
AMANAE!
FOR THE SAKE OF AN UNMISTAKEN REVENGE.

I CAME HERE...
TO AVENGE AMANAE YUKINE WHO DIED NINE YEARS AGO.
真実の底にあった
THE BOTTOM OF THE TRUTH
おまりにも深き闇・・・
TOO DEEP IN DARKNESS...

THAT IS, A REVENGE WITH NO LIGHT...
それは、光なき復讐…。
SHEFIELD
I AM THE REASON FOR YOUR FEAR.
I AM THE BLADE THAT WILL CUT YOU DOWN.
I WON'T LET YOU GET YOUR HANDS ON THE FILE.

彼滅へと向う運命の中、
TO DESTRUCTION AND TOWARDS THE REALMS OF FATE,
I WON'T LET GO OF THIS HAND.
交錯する想い――
FEELINGS WILL CROSS――,
NO MATTER WHO YOU ARE,
NO MATTER WHAT HAPPENS,
IF I LET GO, I DON'T THINK YOU CAN BE SAVED

WELL THEN, OPEN THE TRUNK!
IT'S COSTUME TIME!
AND, PATHS WILL CROSS
そして、絡み合う
SO YEAH...
WHY DO YOU WANT TO STOP AMANE?
MANY ANTICIPATIONS,
様々な思惑。
I WON'T LET THAT DAMN BITCH DIE SO PASSIONATELY IN FRONT OF SAWAMURA!!
THE OPENING TO SAWAMURA S GOOD MEMORIES THAT I HAVE SPENT MY WHOLE LIFE CREATING WILL DISAPPAER!
.....
...I HAVE DECIDED
That damn Amane.
Feh Feh

運命の螺旋が
THE SPIRAL OF FATE
紡ぐ物語、
THE SPUNNED STORY,
IF YOU'RE GOING TO SHOOT, GO AHEAD.
YOU'LL ONLY BECOME A PERSON WHO DROVE THE WORLD TO ITS DESTRUCTION THROUGH YOUR OWN PITIFUL LIFE.
IF I DIE, THE MIKANAGI FILE WILL CEASE TO EXIST.
I CAN CRUSH YOUR SOUL.
EVEN IF I CAN'T PHYSICALLY HARM YOU.

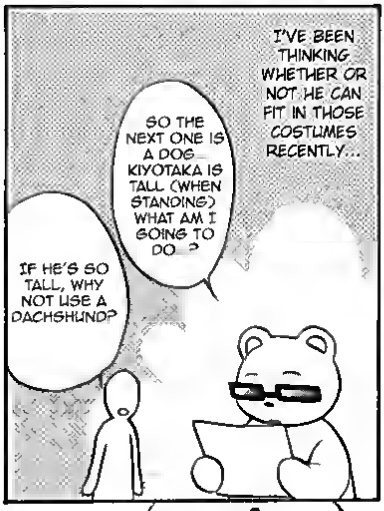
...WHY ARE YOU DOING THIS? IT'S THE BEST FOR CHARLOTTE!
AN IDIOT SHOULDN'T THINK ABOUT THINGS SO SERIOUSLY.
THE CONCLUSION OF THE NEXT VOLUME---!!!
BUT SAWAMURA SAID..
HE WOULDN'T LET GO OF YOUR HAND!
次巻完結!!!
I'LL TAKE YOU ON.

[スパイラル・アライヴ]第5巻に続く!!

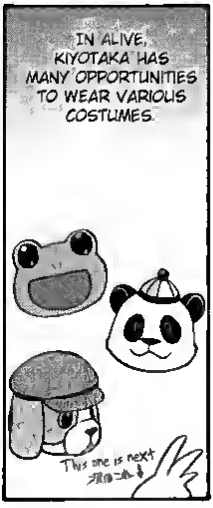
To be continued. Please wait !

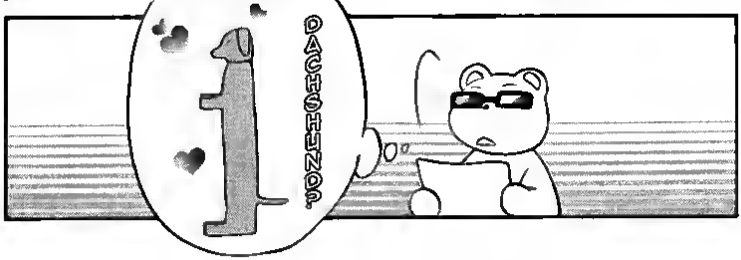
TO BE CONTINUED IN SPRIAL ALIVE VOLUME 5!!

Spiral A Work Diary!
Amamas~
TRY AND CATCH ME.
Custom-made Order! Secret of the costumes!


I'VE BEEN THINKING WHETHER OR NOT HE CAN FIT IN THOSE COSTUMES RECENTLY...
SO THE NEXT ONE IS A DOG. KIYOTAKA IS TALL (WHEN STANDING) WHAT AM I GOING TO DO...?
IF HE'S SO TALL, WHY NOT USE A DACHSHUND?

BUT SINCE KIYOTAKA IS A TALL CHARACTER,


IN ALIVE, KIYOTAKA HAS MANY OPPORTUNITIES TO WEAR VARIOUS COSTUMES.
This one is next


1 DACHSHUND.

HELLO~
WITH THAT IN MIND, I TRIED TO IMAGINE THE TRUTH TO BE SOMETHING LIKE THIS ..
WHY AM I DOING THIS...!!
..IF THAT WERE THE CASE, IT WOULD BE AMUSING, WOULDN'T IT?
But he'll do it.
THAT'S RIGHT... KIYOTAKA ENTRUSTED THE COSTUME PRODUCTION TO HIS VERY CAPABLE YOUNGER BROTHER.
Custom-made Order
MY NEXT REQUEST IS A DOG COSTUME
WHAT?
IT WOULD BE NICE IF THE ABSENT SAIKI-SAN MAKES A PROPER APPEARANCE. (LAUGHS)
It's ending already...?
WELL THEN, THE NEXT VOLUME OF ALIVE WILL BE THE FINAL VOLUME.

ガンガンコミックス

# スパイラル・アライヴ
[əláiv]

スパイラル・アライヴ 4

2008年3月22日
初版

作/城平　京
画/水野英多

©2008 Kyo Shirodaira
©2008 Eita Mizuno

発行人
田口浩司

発行所
株式会社スクウェア・エニックス

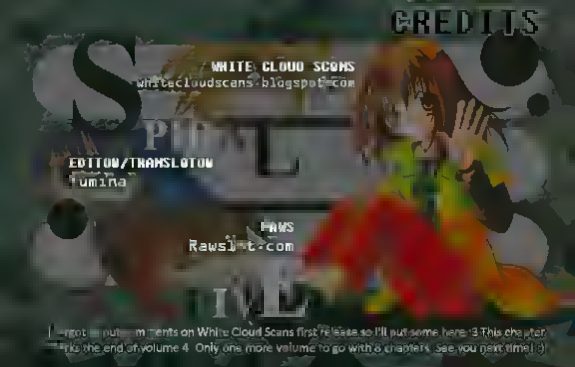
〒151-8544　東京都渋谷区代々木3-22-7　新宿文化クイントビル3階
〈内容についてのお問い合わせ〉　TEL 03(5333)0805
〈販売・営業に関するお問い合わせ〉　TEL 03(5333)0832
FAX 03(5352)6464

印刷所　　岩岡印刷株式会社

無断転載・上演・上映・放送を禁じます。乱丁・落丁本はお取り替え致します。大変お手数ですが、購入された書店名と不具合箇所を明記して小社出版販売部宛にお送り下さい。送料は小社負担でお取り替え致します。但し、古書店でご購入されたものについてはお取り替えに応じかねます。定価は表紙カバーに表示してあります。

Printed in Japan

ISBN978-4-7575-2221-3 C9979




I got some comments on White Cloud Scans first release so I'll put some here :3 This chapter marks the end of volume 4. Only one more volume to go with 6 chapters. See you next time! :)